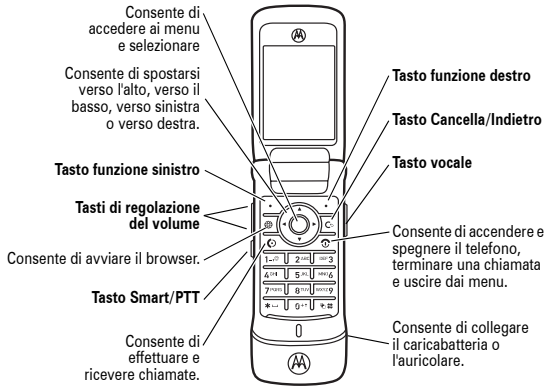
HELLOMOTO

Introduzione al nuovo telefono cellulare **MOTO**KRZR K1 GSM. Di seguito sono elencate le parti principali.


Consente di accedere ai menu e selezionare
Consente di spostarsi verso l'alto, verso il basso, verso sinistra o verso destra.
Tasto funzione sinistro
Tasti di regolazione del volume
Consente di avviare il browser.
Tasto Smart/PTT
Consente di effettuare e ricevere chiamate.
Tasto funzione destro
Tasto Cancella/Indietro
Tasto vocale
Consente di accendere e spegnere il telefono, terminare una chiamata e uscire dai menu.
Consente di collegare il caricabatteria o l'auricolare.

www.hellomoto.com

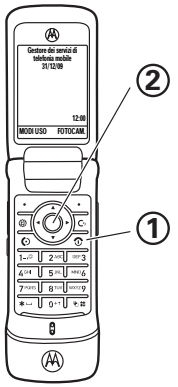
Alcune funzioni del telefono cellulare dipendono dal gestore dei servizi di telefonia mobile dell'utente. Inoltre, il gestore potrebbe non attivare alcune funzioni e/o le impostazioni della rete del gestore potrebbero limitare alcune funzioni. Contattare sempre il proprio gestore dei servizi di telefonia mobile per le informazioni relative alla disponibilità delle funzioni. Tutte le funzioni e le altre specifiche di prodotto e le informazioni contenute in questo manuale dell'utente si basano sulle informazioni disponibili più recenti e accurate al momento della stampa del manuale. Motorola si riserva il diritto di modificare qualsiasi informazione o specifica senza obbligo di notifica.

MOTOROLA e il logo stilizzato M sono registrati presso l'ufficio brevetti e marchi negli Stati Uniti (US Patent & Trademark Office). Tutti gli altri nomi di prodotti o servizi appartengono ai rispettivi proprietari. I marchi Bluetooth appartengono ai rispettivi proprietari e sono utilizzati con licenza da Motorola, Inc. -Java e tutti gli altri marchi basati su Java sono marchi o marchi registrati di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi. Microsoft, Windows e Windows Me sono marchi registrati di Microsoft Corporation e Windows XP è un marchio di Microsoft Corporation.

© Motorola, Inc., 2006.

Attenzione: Le modifiche apportate al telefono non espressamente approvate da Motorola potrebbero rendere nullo il diritto dell'utente a utilizzare il dispositivo.

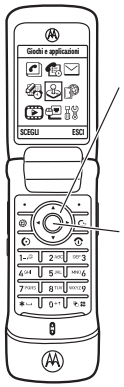
Schermata iniziale



2 Premere il tasto di selezione centrale ·●· per accedere al **Menu principale**.

1 Per accendere il telefono, premere e tenere premuto il tasto **Accensione** per alcuni secondi o finché non si illumina il display.

Menu principale



3 Premere il tasto di spostamento **verso l'alto**, **verso il basso**, **verso sinistra** o **verso destra** (·○·) per evidenziare una funzione del menu.

4 Premere il tasto di selezione centrale (·●·) per selezionare la funzione evidenziata.

Avviso sul copyright del software

I prodotti Motorola descritti in questo manuale possono includere software protetti da copyright di Motorola e di terze parti memorizzati nelle memorie dei semiconduttori o in altri supporti. La legislazione degli Stati Uniti e di altri paesi riserva a Motorola e ai fornitori di software di terze parti determinati diritti esclusivi nei confronti del software coperto da copyright, come il diritto esclusivo di distribuire e riprodurre il software coperto da copyright. In base a tale diritto, nessun software coperto da copyright contenuto nei prodotti Motorola può essere modificato, decodificato, distribuito o riprodotto in qualsiasi modo entro i limiti previsti dalla legge. Inoltre, l'acquisto dei prodotti Motorola non dovrà essere considerato una concessione diretta o implicita, mediante preclusione o altro, di licenze o diritti di copyright, brevetti o applicazioni brevettate Motorola o altri fornitori di software di terze parti, fatta eccezione per una licenza di utilizzo normale, non esclusiva e senza royalty che deriva per legge dalla vendita di un prodotto.

Anche se le specifiche e le funzioni dei prodotti possono essere soggette a modifiche senza preavviso, ogni sforzo possibile viene fatto per garantire che i manuali dell'utente vengano regolarmente aggiornati per riflettere le revisioni funzionali dei prodotti. Tuttavia, nell'improbabile eventualità che la versione del manuale a disposizione non rifletta pienamente le funzionalità principali del prodotto in uso, può contattare Motorola. Versioni aggiornate dei manuali sono inoltre disponibili per l'accesso nella sezione del sito Web Motorola dedicata ai prodotti di consumo all'indirizzo http://www.motorola.com.

Indice

Mappa menu **7**
Sicurezza e informazioni generali **9**
Utilizzo e manutenzione **19**
Conformità UE **20**
Informazioni sul riciclaggio **21**

Operazioni di base **22**
Introduzione al manuale 22
Scheda SIM. 23
Batteria 23
Accensione e spegnimento del telefono. 25
Esecuzione di una chiamata 26
Risposta a una chiamata 26
Memorizzazione di un numero telefonico 27
Selezione di un numero telefonico memorizzato 28
Numero telefonico personale 28

Funzioni speciali **29**
Esecuzione e invio di una fotografia 29
Registrazione e invio di un video 32
Messaggi 33
Bluetooth™ 35
Lettore audio 38
Scheda di memoria . . . 39
Collegamenti via cavo 41
Aggiornamenti del telefono 42

Funzioni principali **44**
Display 44
Inserimento di testo . . . 47
Volume 51
Tasto di spostamento . . 52
Tasto Smart 52
Comandi vocali 52
Display esterno 55
Altoparlante viva voce 56
Codici e password 56
Blocco e sblocco del telefono 57
Personalizzazione **58**
Modi d'uso 58
Data e ora. 59
Sfondo 60
Screen saver 60
Temi 61
Aspetto del display . . . 61
Opzioni di risposta 62

Chiamate **63**
Disattivazione dell'avviso di una chiamata 63
Risposta ritardata. 63
Registro chiamate 64
Riselezione. 66
Riselezione di una chiamata senza risposta 66
Identificazione del numero chiamante 66
Chiamate di emergenza 67
Segreteria telefonica . . 67
PTT (Push To Talk) 69

Altre funzioni **76**
Funzioni di chiamata avanzate. 76
Rubrica 80
Messaggi 87
Personalizzazione 90
Durata e costi delle chiamate 93
Viva voce. 94
Chiamate dati e fax 95
Rete 97
Organizer personale . . . 97
Sicurezza 100
Intrattenimento e giochi 101
Dati SAR **107**
Informazioni OMS **109**
Indice analitico **110**

Mappa menu

Menu principale

Rubrica

Registro chiamate
- (premere * o # per spostarsi tra gli elenchi delle chiamate)

Messaggi
- Nuovo messaggio
- Messaggi ricevuti
- E-mail ricevute
- Messaggi browser
- Info servizi *
- Segreteria telefonica
- Messaggi inviati
- Bozze
- Modelli

Strumenti
- Applicazioni SIM *
- Calcolatrice
- Agenda
- Sveglia
- Selezione numeri
  - Selezione fissa *
  - Numeri utili *
  - Chiamata rapida
- Lista attivazione *

Giochi e applicazioni

Accesso Web *
- Browser
- Indirizzi rapidi Web
- Pagine memorizzate
- Cronologia
- Vai a URL
- Configurazione Browser
- Profili Web *

Multimedia
- Suoni
- Memo vocali
- Immagini
- Temi
- Fotocamera
- Video
- Video Camera

Connessione *
- Bluetooth
- Impostazioni USB
- MOTOSYNC *

Impostazioni
- (vedere pagina successiva)

* funzioni opzionali

Questa è l'impostazione predefinita del menu principale del telefono. **Il menu visualizzato potrebbe essere lievemente differente.**

Suggerimento: Premere C per uscire dal menu corrente oppure ⌂ per tornare alla schermata iniziale.

Menu Impostazioni

Personalizza
- Display in standby
- Menu principale
- Imposta selezione vocale
- Skin
- Msg benvenuto
- Sfondo
- Screensaver

Modi d'uso
- Profilo
- Dettagli profilo

Deviazione chiamate *
- Chiamate voce
- Chiamate fax
- Chiamate dati
- Annulla tutto
- Stato deviazioni

Gestione chiamate
- Timer chiamate
- Costi chiamate *
- Proprio numero
- Voce e fax
- Opzioni risposta
- Avviso di chiamata

Impostazioni iniziali
- Data e ora
- Selezione rapida
- Riselezione autom
- Timeout display
- Illuminazione
- Scorrimento
- Velocità testo
- Lingua
- Luminosità
- DTMF
- Ripristino iniziale
- Cancellazione totale

Info telefono
- Numeri personali
- Informazioni credito/Credito disponibile *
- Aggiornamento Sw *
- Linea attiva *
- Stato batteria
- Scarica posizione
- Tipo memoria
- Aggiornamento Sw *
- Altre informazioni

Auricolare
- Risp automatica
- Selezione vocale

Automobile
- Risp automatica
- Viva voce
- Ritardo spegnimento
- Tempo ricarica

Modalità aeroplano
- Modalità aeroplano

Rete
- Nuova rete
- Imposta rete
- Reti disponibili
- Elenco reti preferite *
- Tono di servizio *
- Jingle rete *
- Tono caduta linea

Sicurezza
- Blocco telefono
- Blocco tasto PTT *
- Blocco applicazione
- Selezione fissa *
- Filtro chiamate *
- Blocco chiamate
- PIN della SIM
- Nuove password
- Gestione certificato *

Impostazioni PTT *
- Servizio PTT

Java
- Java Info
- Canc tutte applicazioni?
- Vibra con applicazione
- Volume applicazione
- Priorità applicazioni *
- Illuminazione applicazioni

* funzioni opzionali

Sicurezza e informazioni generali

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA E SUL CORRETTO UTILIZZO. LEGGERE LE SEGUENTI INFORMAZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL TELEFONO.[1]

Esposizione a energia in radiofrequenza (RF)

Il telefono incorpora un dispositivo di trasmissione e uno di ricezione. Quando è ACCESO, riceve e trasmette energia RF. Ogni volta che si comunica tramite il telefono, il sistema di gestione della chiamata controlla il livello di potenza utilizzato per le trasmissioni.

Il telefono Motorola è stato progettato per essere conforme alle normative vigenti relative all'esposizione degli esseri umani all'energia RF.

Precauzioni

Per garantire prestazioni ottimali del telefono e assicurarsi che l'esposizione all'energia RF rientri nei limiti previsti dalle normative vigenti, attenersi sempre alle seguenti istruzioni.

Antenna esterna

Se il telefono è dotato di antenna esterna, utilizzare solo l'antenna originale o un'antenna di ricambio approvata da Motorola. L'utilizzo di antenne non autorizzate, l'apporto di modifiche o il collegamento di accessori potrebbero danneggiare il telefono e/o determinare la mancata conformità alle normative vigenti.

NON toccare l'antenna esterna mentre SI UTILIZZA il telefono poiché ciò incide sulla qualità della comunicazione e il telefono potrebbe richiedere un livello di potenza superiore a quello necessario.

Utilizzo del telefono

Quando si effettua o si riceve una chiamata, tenere in mano il telefono come se si trattasse di un telefono fisso.

Utilizzo a contatto con il corpo: comunicazione vocale

Se durante una comunicazione il telefono si trova a contatto con il corpo, al fine di garantire la conformità alle normative vigenti sull'esposizione all'energia RF, inserire sempre il telefono in un gancio, in un supporto, in una custodia o in una cintura approvati o forniti da Motorola, se disponibili. L'utilizzo di accessori non approvati da Motorola potrebbe comportare il superamento dei livelli di esposizione all'energia RF stabiliti dalle normative vigenti.

Nel caso in cui non si utilizzi uno degli accessori previsti per l'utilizzo del telefono a contatto con il corpo forniti o approvati da Motorola e non si utilizzi il telefono tenendolo in mano nella normale posizione d'uso, assicurarsi che il telefono e l'antenna si trovino ad almeno 2,5 centimetri dal corpo durante la trasmissione.

Gestione dei dati

Quando si utilizza una qualsiasi funzione dati del telefono, con o senza cavo, posizionare il telefono e l'antenna a una distanza di almeno 2,5 centimetri dal corpo.

Accessori approvati

L'utilizzo di accessori non approvati da Motorola, inclusi ma non limitati a batterie, antenne e cover, può provocare un superamento dei limiti normativi previsti per l'esposizione a energia RF. Per un elenco di accessori approvati, visitare il sito Web di Motorola all'indirizzo `www.motorola.com`.

Compatibilità/interferenza dell'energia RF

Nota: La maggior parte dei dispositivi elettronici sono suscettibili alle interferenze dovute all'energia RF provenienti da sorgenti esterne se non sono adeguatamente schermati, progettati o comunque configurati per la compatibilità all'energia RF. In alcuni casi, il telefono potrebbe causare interferenze.

Strutture

Spegnere il telefono in tutte le strutture in cui ciò sia richiesto. Tali strutture possono includere ospedali o presidi sanitari in cui vengono utilizzate apparecchiature sensibili all'energia RF esterna.

Aerei

Spegnere il dispositivo wireless quando richiesto dal personale di bordo. Se il dispositivo include la funzione Aeroplano o una funzione analoga, contattare il personale di bordo per informazioni sull'eventuale utilizzo in volo. Se il dispositivo include una funzione di accensione automatica del telefono, disattivarla prima di salire a bordo di un aereo o di entrare in un'area in cui l'utilizzo dei dispositivi wireless è limitato.

Dispositivi medicali

Pacemaker

I produttori di pacemaker consigliano di mantenere una distanza minima di 15 cm fra il telefono e il pacemaker.

I portatori di pacemaker dovrebbero osservare le seguenti precauzioni:

- Quando il telefono è ACCESO, tenerlo SEMPRE a una distanza minima di 15 cm dal pacemaker.
- NON riporre il telefono nel taschino della camicia o della giacca.
- Utilizzare l'orecchio più lontano dal pacemaker per ridurre al minimo il potenziale di interferenza.
- SPEGNERE immediatamente il telefono se si sospetta che vi siano interferenze.

Apparecchi acustici

Alcuni modelli di telefoni cellulari potrebbero interferire con alcuni modelli di apparecchi acustici. In tale caso, contattare il produttore dell'apparecchio acustico per valutare le possibili alternative.

Altri dispositivi medicali

Se si utilizzano altri dispositivi medicali personali, contattare il relativo produttore per stabilire se il dispositivo è adeguatamente schermato dall'energia RF. Per ottenere tali informazioni, è anche possibile richiedere l'assistenza del proprio medico di fiducia.

Utilizzo durante la guida

Controllare le normative locali in materia di utilizzo dei telefoni durante la guida. Attenersi scrupolosamente a tali normative.

Se si utilizza il telefono durante la guida:

- Farlo solo ed esclusivamente adoperando un apparecchio viva voce o un auricolare.
- Se le condizioni di guida lo richiedono, accostare e parcheggiare prima di effettuare o rispondere ad una chiamata.
- Prestare la massima attenzione alla guida ed alla strada. In alcuni casi l'utilizzo del telefono potrebbe causare distrazioni. Se non si riesce a mantenere la concentrazione sulla guida, interrompere la chiamata.

Per ulteriori informazioni utili sulla guida responsabile, visitare il sito Web di Motorola al seguente indirizzo: `www.motorola.com/callsmart`.

Avvertenze di utilizzo

Veicoli con airbag

Non collocare il telefono sull'area sovrastante l'airbag o nell'area di espansione dell'airbag. Gli airbag si gonfiano con molta forza. Se si trova nell'area di espansione dell'airbag, in caso di attivazione di quest'ultimo, il telefono potrebbe venire scagliato con molta potenza, causando gravi lesioni agli occupanti del veicolo.

Stazioni di rifornimento

Attenersi a quanto indicato sui cartelli relativamente all'utilizzo di apparecchiature radio nelle stazioni di rifornimento. Se richiesto dal personale, spegnere il dispositivo wireless.

Aree con atmosfera potenzialmente esplosiva

Spegnere il telefono prima di accedere ad aree con atmosfera potenzialmente esplosiva. In tali aree, non rimuovere, installare o caricare le batterie. La produzione di scintille in un'atmosfera potenzialmente eplosiva potrebbe causare esplosioni o incendi, con possibilità di lesioni o morte.

Nota: Le aree con atmosfera potenzialmente esplosiva precedentemente citate includono aree di rifornimento carburante poste al di sotto dei ponti delle imbarcazioni, strutture di trasferimento o stoccaggio di carburante o sostanze chimiche, aree in cui l'atmosfera contiene sostanze chimiche o particelle, come ad esempio granuli, polveri o polveri metalliche. In genere, ma non sempre, le aree con atmosfera potenzialmente esplosiva sono contrassegnate come tali.

Detonatori e aree con materiali esplosivi

Per evitare eventuali interferenze con l'utilizzo di esplosivi, SPEGNERE il telefono in prossimità di detonatori elettrici, in aree con materiali esplosivi o contrassegnate da indicazioni quali “Spegnere i dispositivi elettronici”. Attenersi a tutte le indicazioni fornite nei cartelli e nelle istruzioni.

Prodotti danneggiati

Se il telefono o la batteria sono stati immersi in acqua, perforati o soggetti a una caduta, evitare di utilizzarli e portarli a un centro di assistenza autorizzato Motorola per accertare eventuali danni. Non tentare di asciugare il telefono o la batteria con una fonte di calore esterna, ad esempio un forno a microonde.

Batterie e caricabatteria

Le batterie possono causare danni agli oggetti e/o lesioni personali, ad esempio ustioni, nel caso in cui un materiale conduttore di elettricità come ad esempio gioielli, chiavi o catenine venga a contatto con i terminali esposti. Il materiale conduttore potrebbe chiudere un circuito elettrico (corto circuito) e surriscaldarsi. Maneggiare con cura le batterie cariche, in particolare quando vengono riposte in una tasca, in una borsa o in un altro contenitore con oggetti metallici. **Utilizzare solo batterie e caricabatteria Motorola Original™**.

Attenzione: Per evitare il rischio di lesioni personali, non gettare la batteria tra le fiamme.

Sulla batteria, sul caricabatteria o sul telefono potrebbero essere riportati i seguenti simboli:

Simbolo	Definizione
	Seguono importanti informazioni sulla sicurezza.
	Non gettare la batteria o il telefono fra le fiamme.
	In conformità alle leggi e normative vigenti, potrebbe essere necessario riciclare la batteria o il telefono. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità competenti.
	Non smaltire la batteria o il telefono nei rifiuti comuni.
	Il telefono contiene una batteria interna agli ioni di litio.

Rischio di soffocamento

Il telefono o i relativi accessori potrebbero includere componenti rimovibili, che potrebbero costituire un pericolo di soffocamento per i bambini. Tenere il telefono e i relativi accessori lontano dalla portata dei bambini.

Parti in vetro

Alcune parti del telefono cellulare potrebbero essere in vetro. Se il telefono viene fatto cadere su superfici dure o sottoposto a forti urti, il vetro potrebbe rompersi. In caso di rottura del vetro, non toccare né tentare di rimuovere la parte danneggiata. Interrompere l'uso del telefono cellulare fino ad avvenuta sostituzione del vetro presso un centro di assistenza qualificato.

Malesseri psicofisici

Alcune persone potrebbero essere soggette ad attacchi epilettici o perdita dei sensi se esposte a luci intermittenti, ad esempio quelle prodotte dalla televisione o dai videogiochi. Questo problema potrebbe interessare anche coloro che non sono mai stati soggetti ad attacchi epilettici a episodi di perdita dei sensi.

Se in passato si è stati soggetti ad attacchi epilettici o a episodi di perdita dei sensi o se vi sono precedenti familiari di questo tipo, contattare il proprio medico curante prima di utilizzare i videogiochi del telefono o di attivare una funzione con illuminazione intermittente sul telefono. Le funzioni con illuminazione intermittente non sono disponibili su tutti i prodotti.

I genitori dovrebbero controllare l'utilizzo da parte dei figli dei videogiochi o di altre funzioni con illuminazione intermittente. In presenza di uno dei seguenti sintomi, interrompere l'utilizzo del telefono e contattare un medico: convulsioni, contrazioni oculari o muscolari, perdita di coscienza, movimenti involontari o disorientamento.

Per limitare l'eventualità di insorgenza di tali sintomi, osservare le seguenti precauzioni di sicurezza:

- Non utilizzare una funzione con illuminazione intermittente se si è stanchi o in carenza di sonno.
- Fare una pausa di almeno 15 minuti ogni ora.
- Giocare in una stanza in cui sono accese tutte le luci.
- Tenersi alla massima distanza possibile dallo schermo.

Avviso sull'uso a livelli di volume elevati

L'ascolto di musica o le conversazioni tramite un auricolare a livelli di volume elevati potrebbe essere dannoso per l'udito.

Lesioni dovute a movimenti ripetitivi

Quando si eseguono ripetutamente azioni quali la pressione dei tasti o inserimento di caratteri con la tastiera, potrebbero insorgere disturbi alle mani, al collo o ad altre parti del corpo. Attenersi alle seguenti istruzioni per evitare problemi quali tendiniti, sindrome del tunnel carpale o altri disturbi all'apparato muscoloscheletrico:

- Fare una pausa di almeno 15 minuti ogni ora di gioco.
- Se, durante il gioco, le mani, i polsi o le braccia diventano stanchi o dolenti, interrompere e riposarsi per alcune ore prima di riprendere il gioco.
- Se l'indolenzimento alle mani, ai polsi o alle braccia persiste durante o dopo il gioco, interrompere il gioco e consultare un medico.

1. Le informazioni fornite in questo documento sostituiscono le informazioni generali sulla sicurezza incluse nei manuali dell'utente pubblicati in data precedente al 28 gennaio 2005.

Utilizzo e manutenzione

Per presevare il telefono Motorola nelle migliori condizioni, osservare le precauzioni seguenti:

Liquidi di qualsiasi tipo

Non esporre il telefono all'acqua, alla pioggia, a umidità estrema, al sudore o altre forme di umidità.

Temperature eccessivamente alte o basse

Non esporre il telefono a temperature inferiori a -10°C o superiori a 45°C.

Microonde

Non tentare di asciugare il telefono in un forno a microonde.

Polvere e sporcizia

Evitare il contatto con polvere, sporcizia, sabbia, cibo o altri materiali che potrebbero danneggiare il telefono.

Soluzioni detergenti

Per pulire il telefono, utilizzare unicamente un panno morbido e asciutto. Non utilizzare alcool o altre soluzioni detergenti.

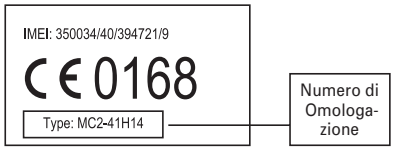
Terreno

Non lasciare cadere il telefono.

Dichiarazione di conformità alle direttive dell'Unione Europea

Motorola dichiara che questo prodotto è conforme

- ai requisiti della Direttiva 1999/5/EC del Consiglio dell'Unione Europea
- a tutte le altre relative Direttive Europee



La figura mostra un tipico esempio del formato del numero di omologazione sull'etichetta di un telefono.

È possibile visionare la dichiarazione di conformità alla Direttiva 1995/5/EC (Direttiva R&TTE) del proprio telefono direttamente al sito www.motorola.com/rtte. Per visualizzare la documentazione appropriata, inserire il numero di omologazione del proprio telefono presente sull'etichetta nella casella "Search" del sito Web.

Salvaguardia dell'ambiente con il riciclaggio

Se un prodotto Motorola riporta questo simbolo, deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici.

Riciclaggio dei telefoni e degli accessori

Non smaltire i telefoni o gli accessori elettrici, come i caricabatteria o gli auricolari, con i rifiuti domestici. Alcuni paesi o regioni prevedono sistemi di raccolta differenziata per lo smaltimento di materiali elettrici ed elettronici. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali. Se non fossero disponibili sistemi di raccolta differenziata, restituire i telefoni o gli accessori elettrici al centro di assistenza autorizzato Motorola più vicino.

Operazioni di base

Introduzione al manuale

Nel presente manuale le modalità di accesso alle funzioni di menu sono indicate nel seguente modo:

Procedura: ·●· > ✉ **Messaggi** > **Nuovo messaggio**

La procedura indica che è necessario effettuare le seguenti operazioni dalla schermata iniziale:

1 Per accedere al menu, premere il *tasto di selezione centrale* ·●·.

2 Premere il *tasto di spostamento* ·○· per spostarsi su ✉ **Messaggi**, quindi premere il *tasto di selezione centrale* ·●· per selezionare.

3 Premere il *tasto di spostamento* ·○· per spostarsi su **Nuovo messaggio**, quindi premere il *tasto di selezione centrale* ·●· per selezionare.

Convenzioni tipografiche	
	Indica una funzione che dipende dalla rete, dalla scheda SIM o dal tipo di abbonamento e che potrebbe non essere disponibile in tutti i paesi. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio gestore dei servizi di telefonia mobile.
	Indica una funzione che necessita di un accessorio opzionale.

Scheda SIM

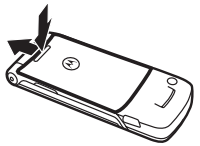
Attenzione: Non piegare o graffiare la scheda SIM. Evitare di esporla all'elettricità statica, all'acqua o alla polvere.

Nella scheda SIM *(Subscriber Identity Module)* sono contenute informazioni personali quali il numero telefonico e gli elementi della rubrica.

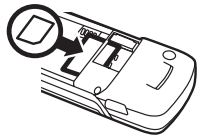
Per inserire e utilizzare una **scheda di memoria**, vedere pagina 39.

Spegnere il telefono e rimuovere la batteria prima di installare o rimuovere una scheda SIM.

1



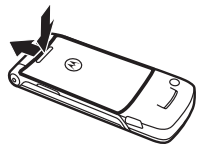
2



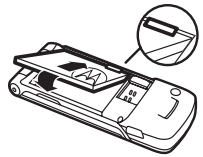
Batteria

Installazione della batteria

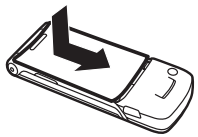
1



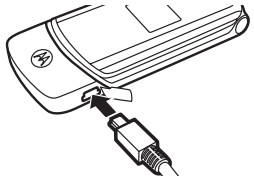
2



3



Ricarica della batteria



Le batterie nuove non vengono fornite completamente cariche. Collegare il caricabatteria al telefono e a una presa di corrente. Prima che la batteria inizi a caricarsi potrebbero trascorrere alcuni secondi. Al termine della ricarica, sul telefono viene visualizzato **Ricarica completa**.

Suggerimento: È impossibile sovraccaricare la batteria. Le prestazioni della batteria migliorano dopo alcuni cicli di ricarica e scarica completi.

È possibile caricare la batteria collegando un cavo alla porta mini USB e ad una porta USB di un computer. È necessario che il telefono e il computer siano accesi e che sul computer siano installati i driver software corretti. I cavi e i driver software sono disponibili nei kit dati Motorola Original™, venduti separatamente.

Suggerimenti per l'utilizzo della batteria

Le prestazioni della batteria dipendono dalla configurazione di rete, dalla potenza del segnale, dalla temperatura di utilizzo, dalle funzioni e dagli accessori utilizzati.

- Utilizzare sempre batterie e caricabatteria Motorola Original™. La garanzia non copre danni causati dall'utilizzo di batterie e/o caricabatteria non originali Motorola.

- Una batteria nuova o una batteria che non viene utilizzata da molto tempo può richiedere un tempo di ricarica maggiore.
- Durante la ricarica tenere la batteria a temperatura ambiente.

  Per l'immagazzinaggio, conservare la batteria scarica in un luogo fresco, buio e asciutto.
- Non esporre le batterie a temperature inferiori a -10°C o superiori a 45°C. Non lasciare mai il telefono all'interno di un veicolo in sosta.
- È normale che con il tempo le batterie si consumino e richiedano un tempo di ricarica maggiore. Se si nota una riduzione nella durata della batteria, può essere opportuno acquistarne una nuova.

Per informazioni sul corretto smaltimento della batteria, rivolgersi al locale centro di riciclaggio rifiuti.

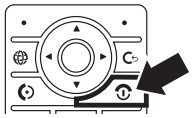
Avvertenza: Non gettare mai le batterie nel fuoco in quanto potrebbero esplodere.

Prima di utilizzare il telefono, leggere le informazioni riguardanti la batteria nella sezione “Sicurezza e informazioni generali” inclusa nel presente manuale.

Accensione e spegnimento del telefono

Attenzione: All'accensione, alcuni telefoni richiedono l'inserimento del codice PIN della scheda SIM. Se si inserisce un codice PIN errato per tre volte di seguito, la scheda SIM viene disattivata e viene visualizzato il

messaggio **SIM Bloccata**. Contattare il proprio gestore dei servizi di telefonia mobile.



Per accendere il telefono, premere e tenere premuto per alcuni secondi oppure finché non si illuminano la tastiera o il display. Se richiesto, inserire il codice PIN della scheda SIM e/o il codice di sblocco a quattro cifre.

Per spegnere il telefono, premere e tenere premuto per alcuni secondi.

Esecuzione di una chiamata

Per effettuare una chiamata, inserire un numero telefonico e premere .

Per terminare la chiamata, chiudere il flip o premere .

Per chiamare utilizzando i comandi vocali, vedere pagina 52.

Risposta a una chiamata

Quando il telefono suona e/o vibra, è sufficiente aprire il flip o premere per rispondere.

Per terminare la chiamata, chiudere il flip o premere .

Nota: Il telefono non è in grado di ricevere dati dalla rete EDGE durante la riproduzione di video e di alcuni tipi di file audio. Quando è possibile ricevere dati dalla rete EDGE, nella parte superiore del display viene visualizzato l'indicatore di stato EDGE .

OPZIONI > **Impostazione** > **Memoria predefinita** > **Telefono** oppure **Scheda SIM**.

Selezione di un numero telefonico memorizzato

Procedura: > **Rubrica**

1 Spostarsi sull'elemento della rubrica.

Funzione rapida: Nella rubrica premere i tasti alfanumerici per inserire le prime lettere dell'elemento desiderato.

2 Premere per chiamare l'elemento.

Per eseguire una chiamata utilizzando i comandi vocali, vedere pagina 52.

Numero telefonico personale

Dalla schermata iniziale, premere il tasto *Cancella* , quindi # per visualizzare il proprio numero telefonico.

Suggerimento: Se si desidera visualizzare il proprio numero telefonico durante una chiamata Premere **OPZIONI** > **Numero personale**.

È possibile modificare il nome e il numero telefonico memorizzati sulla scheda SIM. Dalla schermata iniziale, premere # , selezionare un elemento, premere il tasto **VEDI**, quindi premere il tasto **OPZIONI** e selezionare **Modifica**. Se non si conosce il proprio numero telefonico, contattare il gestore dei servizi di telefonia mobile.

Memorizzazione di un numero telefonico

È possibile memorizzare un numero telefonico nella **Rubrica**:

Procedura: > **Rubrica**, quindi premere **OPZIONI** > **Crea nuovo** > **Contatto in telefono**

1 Inserire il nome e altri dettagli per il numero telefonico. Per selezionare un'opzione evidenziata, premere il *tasto di selezione centrale* .

2 Premere il tasto **FINE** per memorizzare il numero.

Per informazioni su come modificare o eliminare un elemento della **Rubrica**, vedere pagina 81.

Per memorizzare un indirizzo e-mail dalla schermata iniziale, premere > **Rubrica** > **Crea nuovo** > **Contatto in telefono**. Inserire il nome del nuovo contatto e le informazioni nel campo **E-mail**.

Note sugli elementi della scheda SIM:

- Gli elementi della rubrica memorizzati sulla scheda SIM hanno solo il **Nome** e il **Numero**.
- Nella rubrica è possibile visualizzare gli elementi memorizzati nella memoria del telefono o quelli memorizzati sulla scheda SIM. Per scegliere quali elementi visualizzare, premere > **Rubrica**, quindi premere **OPZIONI** > **Visualizza**. È possibile selezionare **Telefono e SIM**, **Scheda SIM** oppure **Contatti in telefono**.
- Per scegliere come posizione di memorizzazione predefinita la memoria del telefono o la scheda SIM, dalla schermata iniziale premere > **Rubrica**, quindi premere

Funzioni speciali

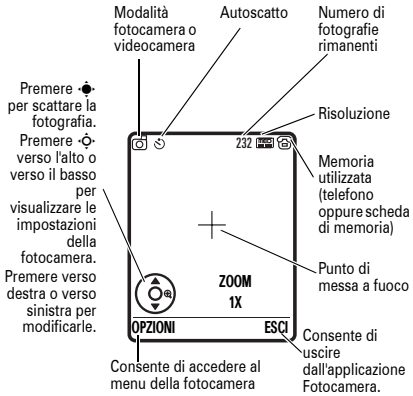
Le possibilità del telefono vanno molto oltre la semplice esecuzione e ricezione di chiamate.

Esecuzione e invio di una fotografia

Per modificare l'aspetto delle fotografie realizzate, vedere pagina 102. È possibile modificare impostazioni come **Luminosità** e **Contrasto display** oppure aggiungere effetti come **Blur** e **Effetto specchio**.

L'obiettivo della videocamera si trova nella parte posteriore del telefono quando il flip è aperto.

1 Premere · > **Multimedia** > **Fotocamera** per visualizzare l'inquadratura in modalità fotocamera.


Modalità fotocamera o videocamera
Autoscatto
Numero di fotografie rimanenti
Premere · per scattare la fotografia.
Premere · verso l'alto o verso il basso per visualizzare le impostazioni della fotocamera.
Premere verso destra o verso sinistra per modificarle.
Risoluzione
232
Memoria utilizzata (telefono oppure scheda di memoria)
Punto di messa a fuoco
ZOOM
1X
OPZIONI
ESCI
Consente di uscire dall'applicazione Fotocamera.
Consente di accedere al menu della fotocamera

Nota: La regolazione dell'esposizione influisce sulla luminosità dell'immagine inquadrata e della fotografia scattata.

2 Premere il *tasto di selezione centrale* · per scattare la fotografia visualizzata nell'inquadratura. È possibile:

- Premere il tasto **OPZIONI** per memorizzare o eliminare la fotografia.
- Premere il tasto **INVIA** per inviare la fotografia in un messaggio.

  Il telefono potrebbe indicare che si tratta di un **MMS**, poiché contiene un'immagine. Alcuni modelli di telefono e alcune reti non supportano i messaggi con immagini. Per inviare il messaggio, premere il tasto **SI**.
- Per eliminare la fotografia e tornare all'inquadratura attiva, premere il tasto C.

Prima di scattare la fotografia, è possibile premere **OPZIONI** per accedere al menu della fotocamera:

Opzioni	
Vai a immagini	Consente di visualizzare le immagini e le fotografie memorizzate.
Vai a Videocamera	Consente di passare alla videocamera.
Autoscatto	Consente di impostare un timer per la fotocamera.
Imposta fotocamera	Consente di accedere al menu di impostazione per modificare le impostazioni per le fotografie.
Cambia tipo memoria	Consente di memorizzare le immagini e i video sul telefono o sulla scheda di memoria.

Opzioni	
Spazio libero	Consente di visualizzare la quantità di memoria disponibile. **Nota:** Il gestore dei servizi di telefonia mobile potrebbe memorizzare alcuni contenuti nella memoria utente prima di rilasciare il telefono.

Autoritratto

Se il telefono viene chiuso quando l'inquadratura della fotocamera è attiva, l'immagine viene visualizzata nel display esterno. Premere i tasti di regolazione del volume per ingrandire o ridurre l'immagine oppure premere il tasto Smart per scattare la fotografia e memorizzarla.

Invio in un messaggio di un'immagine memorizzata

Procedura: · > **Messaggi** > **Nuovo messaggio** > **Messaggio**, quindi premere **OPZIONI** > **Inserisci** > **Immagine**

1 Spostarsi sull'immagine desiderata, quindi premere il tasto **SPOSTA**.

2 Inserire il testo del messaggio e premere **INVIA A**.

3 Spostarsi sull'indirizzo di un destinatario e premere il *tasto di selezione centrale* ·.

4 Per inviare il messaggio, premere il tasto **INVIA**.

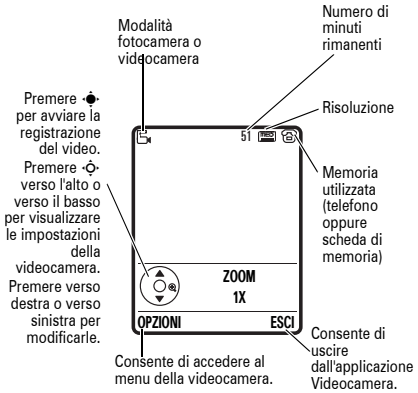
Il telefono potrebbe indicare che si tratta di un **MMS**, poiché contiene un'immagine. Alcuni modelli di telefono e alcune reti non supportano i messaggi con immagini. Per inviare il messaggio, premere il tasto **SI**.

Registrazione e invio di un video

Per informazioni su come visualizzare, modificare o eliminare i video registrati, vedere pagina 102.

L'obiettivo della videocamera si trova nella parte posteriore del telefono quando il flip è aperto.

Premere · > **Multimedia** > **Video Camera** per visualizzare l'inquadratura in modalità videocamera.


Modalità fotocamera o videocamera
Numero di minuti rimanenti
Premere · per avviare la registrazione del video.
Risoluzione
Premere · verso l'alto o verso il basso per visualizzare le impostazioni della videocamera.
Memoria utilizzata (telefono oppure scheda di memoria)
Premere verso destra o verso sinistra per modificarle.
ZOOM
1X
OPZIONI
ESCI
Consente di uscire dall'applicazione Videocamera.
Consente di accedere al menu della videocamera.

Nota: Il numero di minuti rimanenti è approssimativo.

Per inviare il video in un messaggio, è necessario impostare la durata del video su **MMS**. Per impostare la durata, premere **OPZIONI** > **Imposta Videocamera** > **Durata Video**.

1. Premere il *tasto di selezione centrale* · per avviare la registrazione del video.
2. Premere il tasto **STOP** per interrompere la registrazione del video. È possibile:
   - Premere il tasto **OPZIONI** per memorizzare o eliminare il video.
   - Premere il tasto **INVIA** per inviare il video in un messaggio.

     Inserire il testo e premere **INVIA A**, quindi spostarsi sull'indirizzo di un destinatario e premere il *tasto di selezione centrale* · per selezionarlo. Premere il tasto **OPZIONI** per inserire un nuovo numero. Per inviare il messaggio, premere il tasto **INVIA**.

     Nota: Alcuni modelli di telefono e alcune reti non supportano i messaggi contenenti video.
   - Per eliminare il video e tornare all'inquadratura attiva, premere il tasto .

Messaggi

Per creare una lista di distribuzione, vedere pagina 84. Per ulteriori informazioni sui messaggi, vedere pagina 87.

Invio di messaggi

Un messaggio può contenere testo e immagini, suoni o altri oggetti multimediali. È possibile aggiungere più pagine a un messaggio e inserire testo e oggetti multimediali in ogni pagina. È possibile inviare un messaggio ad altri telefoni compatibili oppure a indirizzi e-mail.

Procedura: · > **Messaggi** > **Nuovo messaggio** > **Messaggio**

1. Premere i tasti alfanumerici per inserire il testo nella pagina (per informazioni sull'inserimento di testo, vedere pagina 47).

   Per inserire **un'immagine, un file audio o un altro oggetto** nella pagina, premere **OPZIONI** > **Inserisci**. Selezionare il tipo di file, quindi selezionare il file.

   Per inserire un'**altra pagina** nel messaggio, inserire il testo o gli oggetti multimediali nella pagina corrente, quindi premere **OPZIONI** > **Inserisci** > **Ins nuova pagina**. Nella nuova pagina è possibile inserire ulteriore testo e altri oggetti multimediali.
2. Dopo aver completato il messaggio, premere il tasto **INVIA A**.
3. Spostarsi su un destinatario e premere il *tasto di selezione centrale* ·. Ripetere l'operazione per aggiungere altri destinatari.

   Per inserire un **nuovo** numero o indirizzo e-mail, premere il tasto **OPZIONI** e selezionare **Inserisci numero** o **Inserisci e-mail**.
4. Prima di inviare un messaggio, è possibile premere **OPZIONI** per scegliere **Salva in Bozze**, **Canc messaggio** oppure selezionare le **Opzioni di invio** (ad esempio **Oggetto** o indirizzi **CC**).
5. Per **inviare** il messaggio, premere il tasto **INVIA**.

   Il telefono potrebbe indicare che si tratta di un **MMS** se contiene più pagine oppure oggetti multimediali. Alcuni modelli di telefono e alcune reti non supportano i messaggi multimediali. Per inviare il messaggio, premere il tasto **SI**.

Ricezione di un messaggio

Quando si riceve un messaggio, il telefono emette un avviso e sul display viene visualizzato **Nuovo messaggio** insieme a un simbolo di messaggio, ad esempio .

Premere il tasto **LEGGI** per accedere al messaggio.

Se un messaggio MMS contiene oggetti multimediali:

- Le fotografie, le immagini e le animazioni vengono visualizzate durante la lettura del messaggio.
- La riproduzione di un file audio viene avviata alla visualizzazione della relativa pagina. Per regolare il volume, utilizzare i tasti di regolazione del volume.
- I file allegati vengono aggiunti alla fine del messaggio. Per accedere a un allegato, spostarsi sul nome file o simbolo del file e premere il tasto **VEDI** (immagine), il tasto **RIPROD.** (file audio) o il tasto **APRI** (elemento vCard della rubrica, elemento vCalendar dell'agenda o tipo di file sconosciuto).

Bluetooth™

Il telefono supporta le connessioni Bluetooth. Per effettuare chiamate in viva voce, è possibile connettere il telefono a un auricolare o a un kit viva voce per auto Bluetooth. Per lo scambio di file, è anche possibile connettere il telefono a un altro telefono o a un computer che supporta le connessioni Bluetooth.

Nota: L'utilizzo di telefoni cellulari durante la guida può causare distrazioni. Interrompere la chiamata se non è possibile concentrarsi sulla guida. Inoltre, l'utilizzo di dispositivi cellulari e

dei relativi accessori può essere vietato o limitato in alcune aree. Rispettare sempre le leggi e le norme sull'utilizzo di questi prodotti.

Per garantire la massima protezione, si consiglia di connettere i dispositivi Bluetooth in un ambiente sicuro e riservato.

Utilizzo di un auricolare o di un kit viva voce per auto

Prima di tentare di connettere il telefono a un dispositivo viva voce, assicurarsi che il dispositivo sia **acceso** e **pronto** per l'*associazione* (vedere il manuale dell'utente del dispositivo). Il telefono può essere connesso ad un solo dispositivo per volta.

Procedura: · > **Connessione** > **Bluetooth** > **Dispositivi audio** > **[Ricerca dispositivi]**

Il telefono elenca i dispositivi rilevati nel proprio raggio di azione.

1 Spostarsi su un dispositivo nell'elenco e premere il *tasto di selezione centrale* ·.

2 Per eseguire la connessione al dispositivo, premere il tasto **SI**.

3 Se necessario, inserire il codice del dispositivo (ad esempio **0000**) e premere il tasto **OK**.

Una volta stabilita la connessione, nella schermata iniziale viene visualizzato il simbolo Bluetooth .

Funzione rapida: Se la funzionalità Bluetooth è attiva, il telefono viene connesso automaticamente al dispositivo viva voce utilizzato in precedenza. È sufficiente attivare il dispositivo o posizionarlo in prossimità del telefono.

Suggerimento: Per informazioni specifiche sul dispositivo che si desidera associare, vedere le istruzioni d'uso fornite con lo stesso.

1 Posizionare il telefono accanto al dispositivo e inviare il file dal dispositivo.

Se il telefono e il dispositivo di invio non sono in grado di rilevarsi a vicenda, posizionare il telefono in modalità rilevabile, per consentire al dispositivo di rilevarlo. Premere · > **Connessione** > **Bluetooth** > **[Trovami]**.

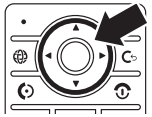
2 Premere il tasto **ACCETTA** sul telefono per accettare il file da un altro dispositivo.

Verrà notificato quando il trasferimento del file è stato completato. Se necessario, premere il tasto **SALVA** per memorizzare il file.

Lettore audio

Il telefono è in grado di riprodurre file musicali:

Procedura: · > **Multimedia** > **Suoni** e selezionare il file da riprodurre.



Premere · verso l'alto per avviare o mettere in pausa la riproduzione. Premere · verso il basso per interromperla. Premere · verso destra o verso sinistra per spostarsi avanti o indietro.

Per scaricare brani nel telefono, vedere pagina 104. Per effettuare la copia di file tra il telefono cellulare e un computer, vedere pagina 41.

Nota: Il telefono potrebbe non essere in grado di riprodurre file MP3 con una velocità in bit superiore a 128 kbps. Se si tenta di scaricare o riprodurre uno di questi file, può essere visualizzato un messaggio di errore oppure può essere richiesto di eliminare il file.

Suggerimento: È possibile ascoltare musica anche in viaggio. Utilizzare la *modalità aeroplano* per utilizzare il telefono in modo sicuro anche in aereo. Vedere pagina 106.

Copia di file in un altro dispositivo

È possibile copiare file multimediali, elementi della rubrica, eventi dell'agenda o collegamenti Web dal telefono al computer o a un altro dispositivo.

Nota: Non è possibile copiare alcuni oggetti protetti da copyright.

1 Sul telefono, spostarsi sull'oggetto da copiare nell'altro dispositivo.

2 Premere **OPZIONI**, quindi selezionare:

- **Gestione** > **Copia** per i file multimediali.
- **Invia numero** per gli elementi della rubrica.
- **Invia** per gli eventi dell'agenda.

3 Selezionare il nome di un dispositivo riconosciuto oppure **[Ricerca dispositivi]** per ricercare il dispositivo in cui si desidera copiare il file.

Se non è stato possibile copiare il file su un altro dispositivo, accertarsi che il dispositivo sia **acceso** e **pronto** in modalità *rilevabile* (vedere il manuale dell'utente del dispositivo). Accertarsi anche che il dispositivo non sia impegnato in un'altra connessione Bluetooth.

Nota: Una volta connesso il telefono a un dispositivo Bluetooth, tale dispositivo è in grado di avviare connessioni Bluetooth simili con il telefono. Nella parte superiore del display viene visualizzato il simbolo Bluetooth quando è presente una connessione Bluetooth.

Ricezione di file da un altro dispositivo

Se necessario, attivare la funzione Bluetooth del telefono premendo · > **Connessione** > **Bluetooth** > **Impostazione** > **Stato** > **On**.

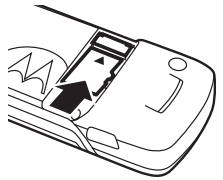
Scheda di memoria

È possibile utilizzare una scheda di memoria rimovibile in cui memorizzare oggetti multimediali come fotografie o file audio.

Il telefono supporta schede di memoria fino a 1 GB.

Nota: Se si scarica un file protetto da copyright e si memorizza nella scheda di memoria, è possibile utilizzare il file solo quando la scheda di memoria è inserita nel telefono. Non è possibile inviare, copiare o modificare i file protetti da copyright.

Inserimento della scheda di memoria



1 Rimuovere il coperchio del vano batteria.

2 Accertarsi che i contatti metallici della scheda di memoria siano rivolti verso il basso e inserire la parte superiore della scheda di memoria al di sotto della banda metallica.

3 Ricollocare il coperchio del vano batteria in posizione.

Non rimuovere la scheda di memoria se questa è in uso o se sono in corso operazioni di scrittura di file su di essa.

Visualizzazione e modifica delle informazioni sulla scheda di memoria

Per **visualizzare i file** memorizzati sulla scheda di memoria e sul telefono, accedere a un elenco di file, ad esempio **Immagini** (vedere pagina 101). Le icone indicano se un file è memorizzato nella memoria del telefono (☎) o sulla scheda di memoria (▣). Per copiare o spostare un file dal telefono alla scheda di memoria, evidenziarlo nell'elenco e premere **OPZIONI** > **Gestione** > **Copia** o **Sposta** > **Memoria esterna**. Non è possibile copiare o spostare alcuni file protetti da copyright.

Per **copiare i file** dalla scheda di memoria al computer e viceversa, è possibile utilizzare un collegamento via cavo (vedere pagina 41) o un collegamento Bluetooth (vedere pagina 37).

Per visualizzare il **nome della scheda di memoria, la memoria disponibile** e altre informazioni sulla scheda:

Procedura: ·◆· > **Impostazioni** > **Info telefono** > **Tipo memoria**

1 Premere ·○· per spostarsi sulla scheda di memoria installata.

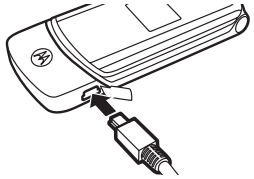
2 Premere il *tasto di selezione centrale* ·◆· per visualizzare le informazioni sulla scheda di memoria. Il telefono memorizza qualsiasi contenuto aggiunto, ad esempio suonerie o giochi, nella *memoria utente*. Il gestore dei servizi di telefonia mobile potrebbe memorizzare alcuni contenuti nella memoria utente prima di rilasciare il telefono.

   oppure

   Premere **OPZIONI** per visualizzare il un menu che contiene le opzioni **Formatta** e **Rinomina** per la scheda di memoria.

Collegamenti via cavo

Il telefono è dotato di una porta mini USB che consente il collegamento a un computer per il trasferimento di dati.



Nota: I cavi di dati USB Motorola Original™ e il software di supporto sono venduti separatamente. Controllare il computer o il dispositivo portatile per stabilire il tipo di cavo necessario. Per **trasferire i dati** dal telefono al computer, è necessario installare il software in dotazione con il kit dati Motorola Original™. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale dell'utente del kit dati. Per effettuare **chiamate dati** tramite un computer collegato, vedere pagina 95.

Collegamento della scheda di memoria a un computer

È possibile utilizzare un collegamento via cavo per accedere alla scheda di memoria del telefono da un PC.

Nota: Quando il telefono viene collegato a un computer, è possibile accedere alla scheda di memoria solo tramite il computer.

Sul telefono:

Premere ·◆· > **Connessione** > **Impostazioni USB** > **Connessione predefinita** > **Memoria esterna**.

Il collegamento USB viene diretto sulla scheda di memoria. Collegare il cavo USB Motorola Original™ al connettore per gli accessori del telefono e a una porta USB disponibile sul computer, quindi:

Sul computer:

1 Aprire la finestra "Risorse del computer" in cui la scheda di memoria del telefono è visualizzata come icona "Disco rimovibile".

2 Fare clic sull'icona "Disco rimovibile" per accedere ai file contenuti nella scheda di memoria del telefono.

3 Per memorizzare i file desiderati nella scheda di memoria, selezionarli e trascinarli nelle seguenti posizioni:
File MP3 o AAC: > mobile > audio
screen saver: > mobile > picture
sfondi: > mobile > picture
video clip: > mobile > video

4 Una volta terminata l'operazione, rimuovere il dispositivo selezionando l'icona "Rimozione sicura dell'hardware" nell'area di notifica nella parte inferiore dello schermo del computer, quindi selezionare "Periferica di archiviazione di massa USB" e "Disattiva".

5 Selezionare "Periferica di archiviazione di massa USB", quindi "OK".

Sul telefono:

Per ripristinare **Dati** come collegamento USB predefinito, premere ·◆· > **Connessione** > **Impostazioni USB** > **Connessione predefinita** > **Connessione dati**.

Aggiornamenti del telefono

Poiché il software dei telefoni cellulari è in continuo sviluppo, allo scopo di migliorarne l'efficienza e la velocità, è possibile che vengano rilasciati aggiornamenti anche dopo l'acquisto del proprio cellulare. Per verificare se sono disponibili aggiornamenti per il proprio modello di telefono e per registrarsi e ricevere notifiche di aggiornamenti gratuiti, visitare il sito:
`http://www.hellomoto.com/support/update`
(non disponibile in tutti i paesi)

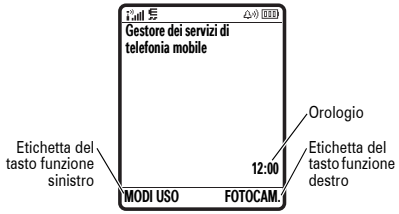
Nota: Gli aggiornamenti Sw non hanno effetto sugli elementi della rubrica o altri elementi personali. Se si riceve un aggiornamento del software ma si sceglie di rimandarne l'installazione, vedere pagina 97.

Funzioni principali

Per la descrizione dei componenti di base del telefono, vedere pagina 1.

Display

La *schermata iniziale* viene visualizzata all'accensione del telefono.



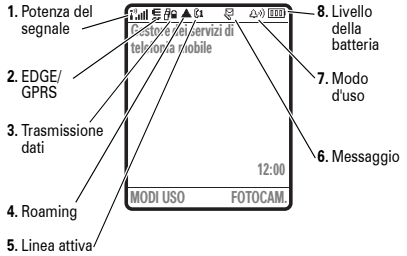
Nota: La schermata iniziale può essere diversa da quella illustrata, a seconda del gestore dei servizi di telefonia mobile.

Per selezionare un numero telefonico dalla schermata iniziale, premere i tasti alfanumerici, quindi premere .

Per accedere alle funzioni principali, nella schermata iniziale premere verso l'alto, verso il basso, verso sinistra o verso destra.

Per accedere al menu, premere il *tasto di selezione centrale* . Le *etichette dei tasti funzione* indicano le funzioni associate ai tasti funzione. Per informazioni sulla posizione dei tasti funzione, vedere pagina 1.

Nella parte superiore della schermata iniziale vengono visualizzati i simboli di stato.



1 Simbolo di potenza del segnale - Le barre verticali indicano l'intensità del segnale di rete. Non è possibile effettuare o ricevere chiamate se vengono visualizzati i simboli o .

2 Simbolo EDGE/GPRS - Indica che è in uso una connessione di rete ad alta velocità *EDGE (Enhanced Data for GSM Evolution)* o *GPRS (General Packet Radio Service)*. I simboli possono includere:

- = contesto PDP GPRS attivo
- = EDGE
- = dati a pacchetto GPRS disponibili

3 Simbolo di trasmissione dati - Indica lo stato della connessione.

- = trasferimento dati a pacchetto in modalità sicura
- = trasferimento dati a pacchetto in modalità non sicura
- = connessione applicazione in modalità sicura
- = connessione applicazione in modalità non sicura
- = chiamata CSD (*Circuit Switch Data*) in modalità sicura
- = chiamata CSD in modalità non sicura
- = Connessione Bluetooth™ attiva

4 Simbolo di roaming - Il simbolo di roaming ▲ indica quando il telefono sta cercando o utilizzando una rete diversa dalla propria.

5 Simbolo PTT / linea attiva - Viene visualizzato quando è possibile effettuare e ricevere chiamate PTT ( ). Viene inoltre visualizzato il simbolo per indicare una chiamata attiva oppure per indicare che la deviazione delle chiamate è attivata. I simboli per le schede SIM abilitate alla doppia linea possono includere:

- = linea 1 attiva
- = linea 1 attiva, deviazione di chiamata attiva
- = linea 2 attiva
- = linea 2 attiva, deviazione di chiamata attiva

6 Simbolo di messaggio - Viene visualizzato quando si riceve un nuovo messaggio. I simboli possono includere:

- = SMS/MMS
- = messaggio vocale
- = messaggio vocale e SMS/MMS

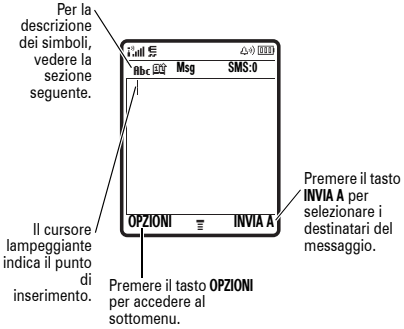
7 Simbolo del modo d'uso - indica l'impostazione del modo d'uso.

- = profilo alto
- = vibra e suona
- = profilo basso
- = vibra poi suona
- = vibrazione
- = silenzioso

8 Simbolo di livello della batteria - Le barre verticali indicano il livello di carica della batteria. Se sul telefono viene visualizzato il messaggio **Batteria scarica**, ricaricare la batteria.

Inserimento di testo

Alcune funzioni consentono l'inserimento di testo.


Per la descrizione dei simboli, vedere la sezione seguente.
Abc Msg SMS:0
OPZIONI
INVIA A
Premere il tasto INVIA A per selezionare i destinatari del messaggio.
Il cursore lampeggiante indica il punto di inserimento.
Premere il tasto OPZIONI per accedere al sottomenu.

Premere # in una schermata di inserimento testo per selezionare un modo scrittura:

Modo scrittura	
📖 o 1	Il modo scrittura **Primario** può essere impostato su iTAP™ 📖 oppure sul modo alfanumerico 1.
📖 o 2	Il modo scrittura **Secondario** può essere impostato su iTAP 📖, sul modo alfanumerico 2 oppure su **No** se non si desidera un modo scrittura secondario.
123	**Numerico** consente di inserire solo numeri.
@	**Simboli** consente di inserire solo simboli.

Per impostare il modo scrittura primario e secondario, premere **OPZIONI** > **Imposta Modo scrittura** in una schermata di inserimento testo e selezionare **Primario** o **Secondario**.

Suggerimenti per i modi iTAP™ e alfanumerico

- Premere 0 in una schermata di inserimento testo per impostare tutte le lettere maiuscole (ABC), le lettere minuscole (abc) oppure la sola lettera iniziale maiuscola (Abc).
- Per inserire rapidamente i numeri, premere e tenere premuto un tasto alfanumerico per passare temporaneamente al modo numerico. Premere i tasti alfanumerici per inserire i numeri desiderati. Per tornare ai modi iTAP o alfanumerico, inserire uno spazio.
- Premere 1 per inserire i segni di punteggiatura o altri caratteri.
- Premere ·◌· per spostare il cursore lampeggiante nel punto in cui inserire o modificare il testo del messaggio.

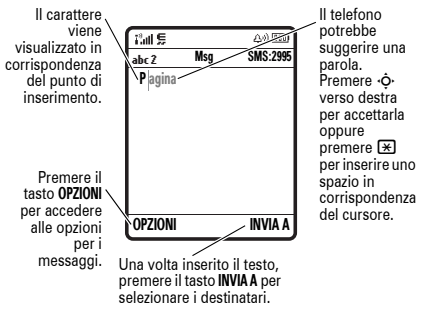
Suggerimento: Se non si ricorda il funzionamento di iTAP, è possibile premere **OPZIONI** > **Imposta Modo scrittura** > **Guida iTAP** in una schermata di inserimento testo per visualizzare una spiegazione.

Modo alfanumerico e alfanumerico esteso

Premere # in una schermata di inserimento testo per passare al modo alfanumerico. Se Abc 1 o Abc 2 non vengono visualizzati, premere **OPZIONI** > **Imposta Modo scrittura** per impostare il modo alfanumerico come modo scrittura primario o secondario.

Per inserire il testo nel modo **Alfanumerico**, premere ripetutamente un tasto alfanumerico per visualizzare le lettere e il numero associati al tasto stesso. Ripetere l'operazione per inserire ciascuna lettera. Il modo **Alfanum esteso** funziona allo stesso modo ma include ulteriori simboli e caratteri speciali.

Ad esempio, se si preme 7 una volta, sul display verrà visualizzato:


Il carattere viene visualizzato in corrispondenza del punto di inserimento.
Il telefono potrebbe suggerire una parola. Premere ·◌· verso destra per accettarla oppure premere * per inserire uno spazio in corrispondenza del cursore.
abc 2
Msg
SMS:2995
Pagina
Premere il tasto OPZIONI per accedere alle opzioni per i messaggi.
OPZIONI
INVIA A
Una volta inserito il testo, premere il tasto INVIA A per selezionare i destinatari.

Il primo carattere di ogni frase è maiuscolo. Se necessario, premere ·◌· verso il basso per impostare il carattere minuscolo prima che il cursore si sposti alla posizione successiva.

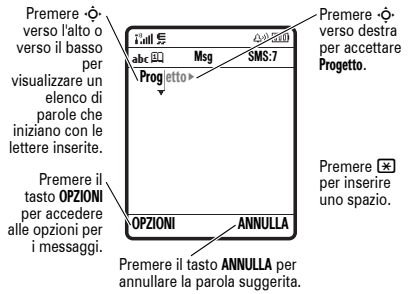
- Premere C per eliminare il carattere a sinistra del cursore. Tenere premuto C per eliminare la parola.
- Per annullare il messaggio, premere ⏻.

Modo iTAP™

Se necessario, premere # in una schermata di inserimento testo per passare al modo iTAP. Se non vengono visualizzati 📖 o 📖, premere **OPZIONI** > **Imposta Modo scrittura** per impostare iTAP come modo scrittura primario e secondario.

Il modo iTAP consente di inserire le parole utilizzando una sola pressione del tasto per ogni lettera. Il software iTAP interpreta i caratteri inseriti, proponendo parole già formate di uso comune e anticipa ogni parola durante l'inserimento delle lettere che la compongono.

Ad esempio, se si preme 7 7 6 4, sul display verrà visualizzato:


Premere ·◌· verso l'alto o verso il basso per visualizzare un elenco di parole che iniziano con le lettere inserite.
Premere ·◌· verso destra per accettare Progetto.
abc
Msg
SMS:7
Progetto
Premere il tasto OPZIONI per accedere alle opzioni per i messaggi.
Premere * per inserire uno spazio.
OPZIONI
ANNULLA
Premere il tasto ANNULLA per annullare la parola suggerita.

Se si desidera inserire una parola differente (ad esempio **Progresso**), continuare a premere i tasti alfanumerici per inserire le lettere rimanenti.

Modo numerico

Premere # in una schermata di inserimento testo finché non viene visualizzato 123. Premere i tasti alfanumerici per inserire i numeri desiderati.

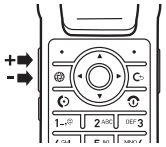
Funzione rapida: È possibile premere e tenere premuto un tasto alfanumerico per passare temporaneamente al modo numeri dal modo iTAP™ o alfanumerico. Premere i tasti alfanumerici per inserire i numeri desiderati. Per tornare al modo iTAP, inserire uno spazio.

Modo simboli

Premere # in una schermata di inserimento testo finché non viene visualizzato un elenco di simboli. Spostarsi sul simbolo desiderato, quindi premere il *tasto di selezione centrale* ·◆·.

Volume

Premere i tasti di regolazione del volume per:

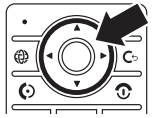


- Disattivare un avviso di chiamata in arrivo.
- Modificare il volume dell'auricolare durante le chiamate.
- Modificare il volume della suoneria dalla schermata iniziale

  Suggerimento: Nelle circostanze in cui è preferibile che il telefono non emetta alcun avviso, è possibile impostare rapidamente la suoneria su **Vibrazione** o **Silenzioso** tenendo premuto il tasto di regolazione del volume verso il basso nella schermata iniziale. È anche

possibile passare all'impostazione **Silenzioso** o ritornare all'impostazione iniziale della suoneria tenendo premuto # nella schermata iniziale.

Tasto di spostamento



Premere il *tasto di spostamento* verso l'alto, verso il basso, verso sinistra o verso destra per spostarsi sugli elementi visualizzati sul display. Una volta effettuato lo spostamento su un elemento, premere il *tasto di selezione centrale* per selezionarlo.

Tasto Smart

Il tasto Smart è utilizzabile per eseguire numerose funzioni. Ad esempio, quando ci si sposta su un'opzione di menu è possibile selezionarla premendo il tasto Smart invece di premere il *tasto di selezione centrale*. Generalmente il tasto Smart esegue la stessa operazione del *tasto di selezione centrale*. Per individuare il tasto Smart, vedere pagina 1. Per modificare la funzione associata al tasto Smart nella schermata iniziale, vedere pagina 92.

Comandi vocali

È possibile utilizzare i comandi vocali per eseguire le varie operazioni. Per individuare il tasto vocale vedere pagina 1.

Nota: Questa opzione è disponibile solo quando la lingua impostata per il telefono supporta i comandi vocali. Se i comandi vocali non sono supportati, verrà utilizzata la selezione vocale.

1 Premere e rilasciare il **tasto vocale** sul lato destro del telefono.

Il telefono richiede "Pronuncia un comando".

2 Pronunciare un comando vocale dell'elenco (sostituire *555-1212* con un numero telefonico e il nome *Mario Bianchi* con un nome della rubrica):

Comandi vocali
"**Chiama** *555-1212*"
"**Chiama** *Mario Bianchi*"
"**Invia e-mail** *Mario Bianchi*"
"**Invia memo vocale** *555-1212*"
"**Invia memo vocale** *Mario Bianchi*"
"**Invia messaggio** *555-1212*"
"**Invia messaggio** *Mario Bianchi*"
"**Cerca** *Mario Bianchi*"
"**Apri** *Segreteria*"
"**Apri** *Fotocamera*"
"**Apri** *Riselezione*"
"**Apri** *Chiamate ricevute*"
"**Controlla** *Stato*" Il telefono comunica la quantità di carica della batteria, la potenza del segnale e la copertura in condizione normale o roaming.
"**Controlla** *Batteria*"
"**Controlla** *Segnale*"
"**Controlla** *Rete*"
"**Controlla** *Il mio numero di telefono*"
"**Disattiva messaggi audio**" Viene disattivata la funzione viva voce per le richieste di comando vocale (ad esempio "Pronuncia un comando"). Per riattivare la funzione viva voce, pronunciare "**Attiva messaggi audio**". Il telefono conferma con la frase "Comandi vocali attivi".

Suggerimento:

- È possibile pronunciare nello stesso comando il nome e il tipo di numero di un elemento della rubrica. Ad esempio, è possibile pronunciare "Chiama Mario Bianchi Cellulare" per chiamare il numero di cellulare memorizzato per Mario Bianchi.
- Pronunciare i numeri a velocità e volume normali, pronunciando distintamente ciascuna cifra. Evitare pause tra le cifre.
- Per la guida dei comandi vocali, premere il **tasto vocale**, quindi premere il tasto **Guida**.

Impostazione dei comandi vocali

È possibile modificare le impostazioni dei comandi vocali.

1 Premere e rilasciare il **tasto vocale** sul lato destro del telefono.

2 Premere il tasto **IMPOSTAZIONI**.

3 Scegliere una delle seguenti impostazioni:

Impostazioni dei comandi vocali	
Mostra liste opzioni	Consente di attivare o disattivare le liste opzioni. Il telefono utilizza le liste opzioni per confermare i comandi vocali chiedendo "Hai detto..." seguito da un elenco di opzioni possibili.
Sensibilità	Consente di regolare la sensibilità del telefono nel riconoscere i comandi vocali.
Chiama numero	Consente di insegnare al telefono a riconoscere la pronuncia delle cifre.

Impostazioni dei comandi vocali	
Audio	Consente di regolare le impostazioni audio dei comandi vocali.
Info	Consente di visualizzare le informazioni sul software dei comandi vocali.

Registrazione di una selezione vocale

Per aggiungere una selezione vocale, spostarsi sul contatto desiderato, premere il tasto **OPZIONI** e selezionare **Aggiungi a sel vocale**. Premere il tasto **Registra** e pronunciare il nome del contatto (entro sei secondi).

Nota: L'opzione **Selez vocale** non è disponibile per gli elementi memorizzati sulla scheda SIM.

È possibile utilizzare la selezione vocale per chiamare un contatto memorizzato nel telefono.

1 Premere e rilasciare il tasto vocale sul lato destro del telefono.

Il telefono richiede di pronunciare il nome di un elemento della rubrica.

2 Pronunciare il nome di selezione vocale dell'elemento della rubrica.

Display esterno

Quando il telefono è chiuso, sul display esterno vengono visualizzati ora, data, simboli di stato e notifiche relative a chiamate in arrivo e altri eventi. Per un elenco dei simboli di stato del telefono, vedere pagina 45.

Altoparlante viva voce

È possibile utilizzare l'altoparlante viva voce del telefono per effettuare le chiamate senza dover accostare il telefono all'orecchio.

Nel corso di una chiamata, premere il tasto **VIVAVOCE** per attivare l'altoparlante viva voce. Viene visualizzato **Viva voce on** finché non viene disattivato l'altoparlante viva voce o non viene terminata la chiamata.

Nota: L'altoparlante viva voce non funziona quando il telefono è collegato a un kit viva voce per auto o a un auricolare.

Codici e password

L'impostazione predefinita del **codice di sblocco** telefono a quattro cifre è **1234** e quella del **codice di sicurezza** a sei cifre è **000000**. Se il gestore dei servizi di telefonia mobile non ha già provveduto a modificarli, si consiglia di modificare questi codici.

Procedura: > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Nuove password**

È inoltre possibile modificare il codice **PIN della scheda SIM**.

Se si dimentica il codice di sblocco: alla richiesta **Inserisci cod sblocco**, provare a inserire 1234 o le ultime quattro cifre del numero telefonico. Se tale operazione non risolve il problema, premere e inserire il codice di sicurezza a sei cifre.

Se si dimenticano altri codici: se si dimentica il codice di sicurezza, il codice PIN della scheda SIM, il codice PIN2 o la password di blocco delle chiamate, rivolgersi al proprio gestore dei servizi di telefonia mobile.

Blocco e sblocco del telefono

È possibile bloccare il telefono onde evitare un eventuale uso non consentito. Per bloccare o sbloccare il telefono, è necessario il codice di sblocco a quattro cifre.

Per **bloccare manualmente** il telefono:
Premere > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Blocco telefono** > **Blocca adesso**.

Per **bloccare automaticamente** il telefono a ogni spegnimento dello stesso:
Premere > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Blocco telefono** > **Blocco automatico** > **On**.

Nota: Anche se il telefono è bloccato, è comunque possibile effettuare chiamate di emergenza (vedere pagina 67). Un telefono bloccato suona o vibra quando riceve chiamate o messaggi, **ma è necessario sbloccarlo per rispondere**.

Personalizzazione

Modi d'uso

Ciascun modo d'uso utilizza un insieme diverso di suonerie o vibrazioni per le chiamate in arrivo e altri eventi. I modi d'uso selezionabili sono i seguenti:

Alto **Vibrazione** **Vibra poi suona**
Basso **Vibra e suona** **Silenzioso**

Il simbolo del modo d'uso viene visualizzato nella parte superiore della schermata iniziale. Per selezionare un modo d'uso:

Procedura: > **Impostazioni** > **Modi d'uso** > **Profilo** *nome del modo d'uso*

Funzione rapida: Nella **schermata iniziale**, premere i tasti di regolazione del volume verso l'alto o verso il basso per modificare velocemente il modo d'uso. Con il **telefono chiuso**, premere un tasto di regolazione del volume per visualizzare il modo d'uso corrente, premere il tasto Smart per modificarlo, quindi premere nuovamente un tasto di regolazione del volume per memorizzare la modifica.

Modifica degli avvisi in un modo d'uso

È possibile modificare gli avvisi per le chiamate in arrivo e per altri eventi. Le modifiche vengono memorizzate nel modo d'uso corrente.

Procedura: > **Impostazioni** > **Modi d'uso** > **Dettagli** *modo d'uso*

Nota: *Modo d'uso* indica il modo d'uso corrente. Non è possibile impostare un avviso per il modo d'uso **Silenzioso**.

1. Spostarsi su **Chiamate** (**Linea 1** o **Linea 2** per i telefoni abilitati alla doppia linea), quindi premere il tasto **CAMBIA** per modificare l'impostazione.
2. Spostarsi sull'avviso desiderato, quindi premere il *tasto di selezione centrale* .
3. Premere il tasto **INDIETRO** per memorizzare l'impostazione dell'avviso.

Data e ora

Il telefono è in grado di aggiornare automaticamente il fuso orario, l'ora e la data. Utilizza l'ora e la data per l'agenda.

Per **sincronizzare** il fuso orario, l'ora e la data con la rete: Premere > **Impostazioni** > **Impostazioni iniziali** > **Data e ora** > **Aggiorn. automatico** > **Ora & Fuso orario**. Se non si desidera che il telefono aggiorni automaticamente il fuso orario e la data, scegliere invece **Solo orario**.

Per impostare **manualmente** il fuso orario, l'ora e la data, disattivare **Aggiorn. automatico**, quindi premere > **Impostazioni** > **Impostazioni iniziali** > **Data e ora** > **Time Zone** > *ora* o *data*. Per passare a una città dell'elenco dei fusi orari, inserire la prima lettera del nome premendo i tasti alfanumerici.

Per selezionare la visualizzazione di un orologio **analogico o digitale** nella schermata iniziale, premere > **Impostazioni** > **Personalizza** > **Display in standby** > **Orologio**.

Sfondo

È possibile impostare una fotografia, un'immagine o un'animazione come sfondo della schermata iniziale del telefono.

Procedura: > **Impostazioni** > **Personalizza** > **Sfondo**

Opzioni	
Immagine	Premere verso l'alto o verso il basso per selezionare un'immagine; selezionare **No** per non impostare lo sfondo.
Disposizione	Consente di selezionare **Centrato** per posizionare l'immagine al centro del display, **Multiplo** per affiancare più copie dell'immagine sul display o **Adatta** per adattarla alle dimensioni del display.

Screen saver

Questa funzione consente di impostare una fotografia, un'immagine o un'animazione come screen saver. Lo screen saver viene visualizzato quando non viene rilevata alcuna attività per un determinato periodo di tempo.

Suggerimento: Questa funzione consente di proteggere lo schermo, ma non causa alcun risparmio di energia. Per prolungare la durata della batteria, disattivare lo screen saver.

Procedura: > **Impostazioni** > **Personalizza** > **Screensaver**

Opzioni	
Immagine	Premere verso l'alto o verso il basso per selezionare un'immagine o un'animazione; selezionare **No** per non impostare lo screen saver.
Ritardo	Consente di selezionare il periodo di inattività allo scadere del quale viene visualizzato lo screen saver.

Temi

Un *tema del telefono* è un insieme di immagini e file audio che è possibile applicare al telefono. La maggior parte dei temi comprendono uno sfondo, un'immagine per lo screen saver e una suoneria. Il telefono può venire fornito con alcuni temi ed è possibile scaricarne altri.

Per **applicare** un tema, premere > **Multimedia** > **Temi** > *tema*.

Per **scaricare** un tema, vedere pagina 104.

Per **eliminare** un tema, premere > **Multimedia** > **Temi**, spostarsi sul tema, quindi premere **OPZIONI** > **Cancella** o **Cancella tutto**.

Nota: È possibile eliminare solo i temi scaricati.

Aspetto del display

Per selezionare una **skin** per modificare l'aspetto del display del telefono: Premere > **Impostazioni** > **Personalizza** > **Skin**.

Per impostare la **luminosità** del display: Premere > **Impostazioni** > **Impostazioni iniziali** > **Luminosità**.

Per prolungare la durata della batteria, la **retroilluminazione** viene disattivata quando il telefono non è in uso. Quando si apre il flip o si preme un tasto qualsiasi, la retroilluminazione si riattiva. Per impostare l'intervallo di tempo allo scadere del quale la retroilluminazione viene disattivata:

Premere · > **Impostazioni** > **Impostazioni iniziali** > **Illuminazione**.

Nota: Per attivare o disattivare la retroilluminazione per le applicazioni Java™, premere · > **Impostazioni** > **Java** > **Illuminazione applicazioni**.

Per prolungare la durata della batteria, il **display** viene disattivato quando il telefono non è in uso. Quando si apre il flip o si preme un tasto qualsiasi, il display si riattiva. Per impostare l'intervallo di tempo allo scadere del quale il display viene disattivato:

Premere · > **Impostazioni** > **Impostazioni iniziali** > **Timeout display**.

Opzioni di risposta

È possibile utilizzare metodi diversi per rispondere alle chiamate in arrivo. Per attivare o disattivare un'opzione di risposta:

Procedura: · > **Impostazioni** > **Gestione chiamate** > **Opzioni risposta**

Opzioni	
Ogni tasto	Consente di rispondere alla pressione di un tasto qualsiasi.
Risposta all'apertura	Consente di rispondere mediante l'apertura del flip.
Risposta ritardata	Consente di impostare l'opzione di risposta ritardata (vedere pagina 63).

Registro chiamate

Il telefono memorizza gli elenchi delle chiamate ricevute ed effettuate, anche quando la connessione non è avvenuta. Le chiamate più recenti vengono visualizzate per prime in ciascun elenco. Le chiamate meno recenti vengono sostituite nella memoria da quelle nuove.

Funzione rapida: Premere ⊙ nella schermata iniziale per visualizzare l'elenco delle chiamate effettuate.

Procedura: ·◆· > **Registro chiamate**, quindi premere * o # per spostarsi tra gli elenchi delle chiamate ricevute, effettuate o senza risposta.

Spostarsi su una chiamata. La presenza del segno di spunta ✓ accanto a una chiamata indica l'avvenuta connessione.

- Premere ⊙ per chiamare il numero.
- Per visualizzare i dettagli della chiamata (ad esempio, data e ora), premere il *tasto di selezione centrale* ·◆·.
- Per visualizzare il **Menu reg chiamate**, premere **OPZIONI**. Il menu può contenere le seguenti opzioni:

Opzioni	
Memorizza	Consente di creare un elemento della rubrica con il numero presente nel campo **Numero**. L'opzione **Memorizza** non viene visualizzata se il numero è già stato memorizzato.
Cancella	Consente di eliminare l'elemento.
Cancella tutto	Consente di eliminare tutti gli elementi dall'elenco.

Chiamate

Per effettuare o ricevere chiamate, vedere pagina 26.

Disattivazione dell'avviso di una chiamata

È possibile premere i tasti di regolazione del volume per disattivare l'avviso prima di rispondere a una chiamata in arrivo.

Risposta ritardata

È possibile ritardare la risposta a una chiamata in arrivo nelle occasioni in cui si desidera evitare di rispondere immediatamente, ad esempio se ci si trova in riunione e si preferisce uscire per evitare di disturbare.

Quando il telefono suona, premere il tasto **RITARDO** o il tasto vocale. Il telefono interrompe la suoneria e riproduce un breve messaggio per il chiamante, ad esempio "Attendere prego, la persona chiamata risponderà tra un momento". La chiamata rimane in attesa finché non viene premuto il tasto **PARLA**.

Per attivare **Risposta ritardata** o registrare il messaggio di **Risposta ritardata** (fino a 10 secondi), premere ·◆· > **Impostazioni** > **Gestione chiamate** > **Opzioni risposta** > **Risposta ritardata**

Nota: Quando la funzione **Risposta ritardata** è attiva, la funzione **Risposta all'apertura** viene disabilitata.

Opzioni	
Mostra numero	Visualizza il proprio ID chiamante per la chiamata successiva.
Nascondi numero	Nasconde il proprio ID chiamante per la chiamata successiva.
Invia messaggio	Consente di creare un nuovo messaggio con il numero presente nel campo **A**.
Invia msg vocale	Consente di registrare un messaggio vocale da inviare al numero.
Aggiungi cifre	Consente di aggiungere cifre alla fine del numero.
Aggiungi numero	Consente di aggiungere un numero dalla rubrica o dagli elenchi delle ultime chiamate.

Opzioni	
Invio toni DTMF	Consente di inviare il numero come toni DTMF. Questa opzione viene visualizzata solo durante una chiamata.
Voce e fax	Consente di parlare e inviare un fax nel corso della stessa chiamata (vedere pagina 95).
Filtro per	Consente di selezionare le chiamate effettuate o ricevute.
Appunti	Consente di accedere a un numero dall'editor di testo.

Riselezione

1 Premere nella schermata iniziale per visualizzare l'elenco delle chiamate effettuate.

2 Spostarsi sull'elemento che si desidera chiamare, quindi premere .

Se viene emesso un **segnale di occupato** e viene visualizzato **Chiamata non riuscita**, è possibile premere o il tasto **RIPROVA** per riselezionare il numero. Quando la linea è libera, il telefono suona o vibra una volta, viene visualizzato il messaggio **Riselezione effettuata**, quindi viene effettuata la chiamata.

Riselezione di una chiamata senza risposta

Il telefono memorizza le chiamate senza risposta e visualizza il messaggio **X Chiamate perse**, dove **X** rappresenta il numero delle chiamate senza risposta.

1 Premere il tasto **VEDI** per visualizzare l'elenco delle chiamate ricevute.

2 Spostarsi sul numero che si desidera riselezionare, quindi premere .

Identificazione del numero chiamante

L'identificazione del chiamante (ID chiamante) visualizza il numero telefonico delle chiamate in arrivo sui display interno ed esterno.

Sul telefono vengono visualizzati l'immagine e il nome del chiamante, se questi sono memorizzati nella rubrica oppure **Chiamata** se le informazioni sull'ID chiamante non sono disponibili.

È inoltre possibile impostare il telefono affinché utilizzi una suoneria personalizzata per gli elementi memorizzati nella rubrica (vedere pagina 82).

Per visualizzare o nascondere il **proprio numero telefonico** per la successiva chiamata, inserire il numero telefonico e premere **OPZIONI** > **Nascondi numero**/**Mostra numero**.

Chiamate di emergenza

Il gestore dei servizi di telefonia mobile fornisce uno o più numeri di emergenza predefiniti, ad esempio il 112, che è di norma possibile chiamare anche quando il telefono è bloccato o la scheda SIM non è inserita.

Nota: I numeri di emergenza variano a seconda del paese. I numeri di emergenza potrebbero non essere sempre raggiungibili a causa di problemi di rete o ambientali, oppure per interferenze.

1 Premere i tasti alfanumerici per selezionare il numero di emergenza.

2 Premere per chiamare il numero di emergenza.

Segreteria telefonica

I messaggi della segreteria telefonica ricevuti vengono memorizzati sulla rete. Per ascoltare i messaggi, chiamare il numero della segreteria telefonica.

Nota: Il gestore dei servizi di telefonia mobile potrebbe aggiungere ulteriori informazioni su questa funzione.

Quando si **riceve** un messaggio in segreteria telefonica, nel display del telefono viene visualizzati il simbolo di messaggio della segreteria telefonica e **Msg segreteria**. Generalmente la rete GSM del proprio gestore dei servizi di telefonia mobile invia un messaggio SMS per comunicare la presenza di un messaggio nella segreteria telefonica. Premere il tasto **CHIAMA** per ascoltare il messaggio.

Per **controllare** i messaggi della segreteria telefonica:

Procedura: > **Messaggi** > **Segreteria telefonica**

È possibile che il telefono richieda di memorizzare il numero della segreteria telefonica. Se non si conosce il numero della segreteria telefonica, contattare il gestore dei servizi di telefonia mobile.

Nota: Non è possibile inserire i caratteri **p** (Pausa), **w** (Attesa) o **"n"** (Numero) in questo numero. Per memorizzare un numero della segreteria telefonica con questi caratteri, creare un elemento della rubrica. Questo elemento può essere quindi utilizzato per chiamare la segreteria telefonica.

Per **modificare** il numero di segreteria telefonica o disattivare la notifica dei messaggi in segreteria, premere > **Messaggi**, quindi premere il tasto **OPZIONI** e selezionare **Impostazione** > **Imposta segr tel**.

PTT (Push To Talk)

La funzione *PTT* (Push to Talk) consente di utilizzare il telefono come un walkie-talkie per comunicare con altri telefoni abilitati all'uso della funzione PTT. È possibile parlare con una sola persona o con un gruppo.

La funzione PTT e le altre funzioni correlate indicate sono funzioni che dipendono dalla rete e dal tipo di abbonamento e che potrebbero non essere disponibili in tutti i paesi. La funzione PTT richiede telefoni compatibili con tale funzione.

Nota: Per bloccare il tasto PTT o attivare e disattivare la funzione PTT, vedere pagina 73.

Esecuzione di una chiamata PTT

Quando nella parte superiore della schermata iniziale viene visualizzato il simbolo , è possibile effettuare e ricevere chiamate PTT. Per eseguire una chiamata PTT:

1 Inserire il numero telefonico di un abbonato PTT nella schermata iniziale oppure selezionare un contatto o un gruppo da un elenco:

- **Contatti PTT** (premere il tasto PTT per accedere all'elenco).

  Nota: Se si modificano le impostazioni di **Apri a**, il tasto PTT non visualizza la rubrica (vedere pagina 73).

- **Gruppo veloce PTT** (premere il tasto PTT, quindi **OPZIONI** > **Gruppo veloce**). Consente di selezionare più contatti per la chiamata.

- **Gruppi PTT** (premere il tasto PTT, quindi **OPZIONI** > **Vai a Gruppi PTT**).

2 Tenere premuto il tasto PTT e parlare dopo il segnale acustico. Rilasciare il tasto PTT per consentire agli interlocutori di parlare.

Per parlare durante una chiamata PTT, tenere premuto il tasto PTT e parlare dopo il segnale acustico. Può parlare una sola persona alla volta.

Per terminare la chiamata premere . Se nessuno parla per 20 secondi, la chiamata termina automaticamente (l'intervallo effettivo varia a seconda dei server PTT).

Per inviare un avviso PTT invece di una chiamata PTT standard, spostarsi su un contatto PTT in **Contatti PTT** e premere il tasto **ALLARME**. Il telefono del contatto squilla o vibra, e il contatto può parlare per primo. Se il contatto non risponde, la chiamata termina. Non è possibile inviare avvisi a gruppi.

Risposta a una chiamata PTT

Nota: Il telefono non è in grado di ricevere chiamate PTT durante la registrazione di video e potrebbe non ricevere le chiamate PTT anche durante la riproduzione di video o di alcuni tipi di file audio. Il simbolo , viene visualizzato nella parte superiore del display quando è possibile ricevere chiamate PTT.

Quando si riceve una chiamata PTT, il telefono riproduce un segnale acustico o un avviso seguito dalla conversazione del chiamante.

- **Per parlare** quando il chiamante smette di parlare, tenere premuto il tasto PTT e parlare dopo il segnale acustico. Può parlare una sola persona alla volta.
- Premere per terminare la chiamata.

Se si modifica l'impostazione di **Modo risposta personale** in **Manuale**, il telefono non risponde automaticamente (vedere pagina 73).

Quando si riceve un avviso PTT, premere il tasto PTT e parlare dopo il segnale acustico. È inoltre possibile premere il tasto **IGNORA** per annullare la chiamata.

Se non si risponde a un avviso PTT, sul telefono viene visualizzato **Chiam non risposta**. Se non si risponde a una chiamata PTT standard, **Chiam non risposta** non viene visualizzato a meno che **Modo risposta personale** non sia stato impostato su **Manuale** (vedere pagina 73).

Invio di un'immagine tramite PTV (Push To View)

È possibile inviare un'immagine durante una chiamata PTT oppure visualizzare un'immagine ed eseguire una chiamata PTT per inviarla.

Nota: Non è possibile inviare immagini in chiamate di gruppo o mentre qualcuno sta parlando. È possibile inviare immagini solo a telefoni abilitati alla funzione PTV (Push To View).

Per inviare un'immagine durante una chiamata PTT, premere **OPZIONI**, quindi selezionare **Fotocamera** per scattare una nuova fotografia oppure **Immagini** per inviare un'immagine memorizzata.

Per inviare un'immagine memorizzata, premere · > **Multimedia** > **Immagini**, spostarsi sull'immagine, quindi premere il tasto PTT.

Per scattare una fotografia e inviarla, premere · > **Multimedia** > **Fotocamera** > **SCATTA**, quindi premere il tasto PTT.

Al termine del trasferimento dell'immagine, il telefono emette un segnale acustico. Per parlare dopo il trasferimento dell'immagine, tenere premuto il tasto PTT e parlare dopo il segnale acustico.

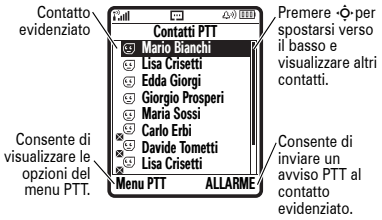
Contatti e gruppi PTT

È possibile memorizzare **Contatti** PTT per eseguire chiamate individuali oppure **Gruppi** PTT per eseguire chiamate di gruppo.

Per memorizzare un contatto, premere il tasto **PTT**, quindi **OPZIONI** > **Aggiungi nuovo contatto**. Inserire il **Nome** e il numero telefonico del contatto (**Nr**), quindi premere il tasto **FINE**. Il contatto viene memorizzato sulla rete e il telefono torna all'elenco **Contatti PTT** con il nuovo contatto visualizzato.

Per creare un gruppo di contatti che è possibile chiamare contemporaneamente, premere il tasto **PTT**, quindi **OPZIONI** > **Vai a Gruppi PTT** e successivamente **OPZIONI** > **Aggiungi nuovo gruppo**. Inserire il **Nome** del gruppo e selezionarne i **Membri**, quindi premere il tasto **FINE**. Il gruppo viene memorizzato sulla rete e il telefono torna all'elenco **Gruppi PTT** con il nuovo gruppo visualizzato.

Per visualizzare i contatti PTT, premere il tasto PTT. Spostarsi su un contatto e premere **OPZIONI**, quindi **Visualizza**, **Modifica** oppure **Cancella**.



Per visualizzare i gruppi PTT, premere il tasto PTT, quindi **OPZIONI** > **Vai a Gruppi PTT**. Spostarsi su un gruppo e premere **OPZIONI**, quindi **Visualizza** o **Cancella**. Non è possibile modificare un gruppo, ma è possibile eliminarlo e crearne uno nuovo con i membri desiderati.

Le icone della lista contatti e gruppi PTT indicano la presenza online (,) o offline (,). Indicano anche se un contatto è bloccato ( ).

Per **bloccare** un contatto, spostarsi sul contatto, quindi premere **OPZIONI** > **Modifica** > **Modo blocco** > **On**. Spostarsi su un contatto e premere il tasto **SBLOCCA** per sbloccarlo.

Per impostare un **allarme online** per segnalare la presenza online di un contatto, spostarsi sul contatto e premere **OPZIONI** > **Abilita allarme online**. È possibile attivare o disattivare gli allarmi online nel menu **Imposta PTT** (vedere pagina 73).

Per aggiornare l'elenco dei contatti o dei gruppi della propria rete, premere **OPZIONI** > **Aggiorna elenco**.

Per visualizzare solo i contatti o i gruppi utilizzati di frequente, premere **OPZIONI** > **Più chiamato**.

Impostazioni PTT

Per **attivare o disattivare la funzione PTT** dalla schermata iniziale, premere · > **Impostazioni** > **Impostazioni PTT** > **Servizio PTT** > **On**/**Off**.

Per evitare chiamate PTT accidentali, è possibile impostare il telefono per il **blocco automatico del tasto PTT** quando quest'ultimo non viene premuto per alcuni minuti e il telefono è chiuso. Premere · > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Blocco tasto PTT** e selezionare l'intervallo di tempo prima del blocco del tasto. Per sbloccare il tasto, tenerlo premuto per due secondi oppure

aprire il telefono. Il tasto PTT si sblocca quando si riceve una chiamata PTT.

È possibile modificare le opzioni di chiamata e di menu PTT.

Procedura: Premere il tasto **PTT**. Nel **MENU PTT**, selezionare **Imposta PTT** > **Personalizza**.

Opzioni	
Apri a	Il tasto PTT consente di accedere dalla schermata iniziale al menu PTT (**MENU PTT**) o all'elenco dei contatti ordinati per nome (**RUBRICA**) oppure per chiamata più recente (**Ultimo chiamato**).
Ordina per	Consente di ordinare i contatti e i gruppi per **Nome**, **Stato** online o **Frequenza** di chiamata.
Modo risposta personale	Consente di impostare la modalità di risposta alle chiamate PTT in arrivo su **Manuale** (premere il tasto PTT per rispondere), **Auto-accetta** (modalità predefinita, vengono accettate tutte le chiamate) oppure **Non disturbare** (non viene accettata alcuna chiamata).
Volume tono	Consente di impostare il volume del segnale acustico emesso quando è il proprio turno per parlare.
Altoparlante PTT	Imposta l'altoparlante su **On** o su **Off** per le chiamate PTT.

Opzioni	
Imposta allarme online	È possibile impostare un allarme online per segnalare la presenza online di un contatto o di un gruppo (spostarsi sull'elemento di **Contatti PTT** o **Gruppi PTT** e premere **OPZIONI** > **Abilita allarme online**). Questa impostazione indica al telefono se riprodurre gli allarmi (**On** o **Off**).

Altre funzioni

Funzioni di chiamata avanzate

Per effettuare chiamate utilizzando i comandi vocali, vedere pagina 52.

Funzioni

Selezione rapida con un tasto

Per chiamare gli elementi della rubrica con **Nr rapido** da 1 a 9, tenere premuto il tasto associato all'elemento (da 1 a 9).

Per aggiungere un nuovo elemento alla rubrica, vedere pagina 27.

Suggerimento: Se non si ricorda il numero di selezione rapida di un elemento della rubrica, premere · > **Rubrica**, premere il tasto **OPZIONI**, quindi selezionare **Gestione Rubrica** > **Selezione rapida**.

Funzioni

Impostazione dell'elenco di selezione rapida

È possibile impostare la selezione rapida per chiamare gli elementi nella rubrica del telefono o nell'elenco di selezione fissa: Premere · > **Impostazioni** > **Impostazioni iniziali** > **Selezione rapida** > **Memoria telefono** o **Selezione fissa**.

Chiamata rapida

Per chiamare un numero dell'elenco di selezione rapida:

Inserire il numero di chiamata rapida, premere #, quindi premere .

Aggiunta di un numero

Selezionare il prefisso di un numero della rubrica, quindi premere **OPZIONI** > **Aggiungi numero**.

Funzioni

Appunti

L'ultimo numero selezionato viene memorizzato negli *appunti*. È possibile utilizzare gli appunti per annotare durante una chiamata un numero da utilizzare in un secondo momento. Per visualizzare gli appunti:

Premere · > **Registro chiamate**, quindi premere **OPZIONI** > **Appunti**.

- Per chiamare il numero, premere .
- Per creare un elemento della rubrica con il numero presente nel campo **Numero**, premere il tasto **SALVA**.
- Per accedere al **Menu selezione** per aggiungere un numero o inserire un carattere speciale, premere **OPZIONI**.

Funzioni

Chiamate internazionali

Se il telefono è abilitato alle chiamate internazionali, premere e tenere premuto 0 per inserire il prefisso internazionale (indicato con un carattere **+**). Quindi, premere i tasti alfanumerici per selezionare il prefisso nazionale e il numero telefonico.

Chiamata in attesa

Premere **OPZIONI** > **Attesa** per mettere in attesa tutte le chiamate attive.

Disattivazione del microfono

Premere il tasto **MIC OFF** per disattivare il microfono per tutte le chiamate attive.

Funzioni

Avviso di chiamata

Nel corso di una chiamata viene emesso un avviso per indicare la presenza di una seconda chiamata in arrivo.

Premere per rispondere alla nuova chiamata.

- Per passare da una chiamata all'altra, premere il tasto **SCAMBIA**.
- Per collegare le due chiamate, premere **OPZIONI** > **Collegamento**.
- Per terminare la chiamata in attesa, premere **OPZIONI** > **Fine chiamata in attesa**.

Per attivare o disattivare la funzione di avviso di chiamata, premere · > **Impostazioni** > **Gestione chiamate** > **Avviso di chiamata** > **On** o **Off**.

Funzioni

Conferenza telefonica

Durante una chiamata:

Selezionare il numero successivo, premere per chiamare il numero selezionato e alla risposta premere **OPZIONI** > **Collegamento**.

Trasferimento di chiamata

Durante una chiamata:

OPZIONI > **Trasferisci**, selezionare il numero per il trasferimento, quindi premere

Deviazione delle chiamate

Per attivare o disattivare la funzione di deviazione delle chiamate:

· > **Impostazioni** > **Deviazione chiamate**

Funzioni

Filtro chiamate

Per limitare le chiamate in arrivo o in uscita:

· > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Filtro chiamate**

Blocco delle chiamate

Per limitare le chiamate in arrivo o in uscita:

· > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Blocco chiamate**

Modifica della linea telefonica

Se si dispone di una scheda SIM abilitata alla doppia linea, è possibile cambiare linea per effettuare e ricevere le chiamate dall'altro numero telefonico.

· > **Impostazioni** > **Info telefono** > **Linea attiva**

Funzioni

Selezione fissa

Quando viene attivata la funzione di selezione fissa, è possibile chiamare soltanto i numeri presenti nell'elenco di selezione fissa.

Per attivare o disattivare la selezione fissa:

·●· > Impostazioni > Sicurezza > Selezione fissa

Per utilizzare l'elenco di selezione fissa:

·●· > Strumenti > Selezione numeri > Selezione fissa

Selezione rapida

Per selezionare i numeri telefonici preprogrammati:

·●· > Strumenti > Selezione numeri > Chiamata rapida

Funzioni

Toni DTMF

Per attivare i toni DTMF:

·●· > Impostazioni > Impostazioni iniziali > DTMF

Per inviare toni DTMF durante una chiamata, è sufficiente premere i tasti numerici oppure spostarsi su un numero nella rubrica o negli elenchi delle chiamate recenti e premere **OPZIONI** > **Invio toni DTMF**.

Rubrica

Nota: Nella rubrica è possibile visualizzare gli elementi memorizzati nella memoria del telefono o quelli memorizzati sulla scheda SIM. Per scegliere quali elementi visualizzare, premere **·●· > Rubrica**, quindi premere **OPZIONI** > **Visualizza**. È possibile selezionare **Telefono e SIM**, **Scheda SIM** oppure **Contatti in telefono**.

Funzioni

Selezione rapida di un elemento della rubrica

È possibile associare i tasti da 1 a 9 ad elementi della rubrica. Tenendo premuto un tasto alfanumerico verrà chiamato il corrispondente numero telefonico associato.

Nota: Il gestore dei servizi di telefonia mobile potrebbe aver assegnato alcuni tasti, ad esempio 1 al numero della segreteria telefonica.

Per **assegnare un tasto di selezione rapida**, premere **·●· > Rubrica** e spostarsi sull'elemento della rubrica, quindi premere **OPZIONI** > **Aggiungi a sel rapida** e scegliere un tasto di selezione rapida.

Per **utilizzare un tasto di selezione rapida**, premere e tenere premuto il tasto nella schermata iniziale.

Funzioni

Modifica o eliminazione di un elemento della rubrica

Per modificare un numero memorizzato nella rubrica:

·●· > Rubrica, spostarsi sull'elemento della rubrica, quindi premere **OPZIONI**. È possibile selezionare **Modifica contatto**, **Cancella contatto** o altre opzioni.

Funzione rapida: Nella rubrica, premere i tasti alfanumerici per inserire le prime lettere dell'elemento richiesto. È inoltre possibile premere * e # per visualizzare gli elementi utilizzati frequentemente oppure gli elementi di altre categorie.

Funzioni

Impostazione di una suoneria personalizzata per un elemento della rubrica

Per assegnare una suoneria a un elemento della rubrica (suoneria personalizzata):

·●· > Rubrica > *elemento*, quindi premere **OPZIONI** > **Modifica contatto** > **Suon personalizzata** > *nome suoneria*

Nota: L'opzione **Suon personalizzata** non è disponibile per gli elementi memorizzati sulla scheda SIM.

Per attivare le suonerie personalizzate:

·●· > Impostazioni > Modi d'uso > **Dettagli** *modo d'uso* > **Personalizza suoneria**

Funzioni

Impostazione di un'immagine personalizzata per un elemento della rubrica

Per selezionare una fotografia o un'immagine da associare alle chiamate provenienti da un elemento della rubrica:

·●· > Rubrica > *elemento*, quindi premere **OPZIONI** > **Modifica contatto** > **Immagine** > *nome immagine*

Nota: L'opzione **Immagine** non è disponibile per gli elementi memorizzati sulla scheda SIM.

Funzioni

Impostazione della visualizzazione dell'immagine personalizzata

Per visualizzare gli elementi della rubrica come elenco di testo o come elenco con immagini:

·●· > Rubrica, quindi premere **OPZIONI** > **Impostazione** > **Visualizza per** > *nome visualizzazione*

Impostazione di una categoria per un elemento della rubrica

·●· > Rubrica > *elemento*, quindi premere **OPZIONI** > **Modifica contatto** > **Categoria** > *nome categoria*

Nota: L'opzione **Categoria** non è disponibile per gli elementi memorizzati sulla scheda SIM.

Quando si accede alla rubrica, premere * o # per visualizzare le categorie.

Funzioni

Impostazione della visualizzazione delle categorie della rubrica

·●· > Rubrica, quindi premere **OPZIONI** > **Filtro per** > **Categoria** > *nome categoria*

È possibile visualizzare tutti gli elementi, gli elementi di una categoria predefinita (**General**, **Business**, **Personal**, **VIP**) o gli elementi di una categoria creata dall'utente.

Funzione rapida: Quando si accede alla rubrica, premere * o # per visualizzare le categorie.

Creazione di una nuova categoria

·●· > Rubrica, quindi premere **OPZIONI** > **Gestione Rubrica** > **Modif categorie tel.** > **[Nuova categoria]**

Inserire il nome della categoria e selezionarne i membri negli elementi della rubrica.

Funzioni
Modifica di una categoria › **Rubrica**, quindi premere **OPZIONI** > **Gestione Rubrica** > **Modif categorie tel.** Spostarsi sul nome della categoria e premere **OPZIONI** > **Modifica categoria**. È possibile modificare il nome, i membri, la suoneria o l'immagine personalizzata della categoria. Il telefono utilizza la suoneria e l'immagine personalizzata per le chiamate ricevute provenienti da numeri che appartengono alla stessa categoria.

Funzioni
Creazione di una lista di distribuzione È possibile inserire più elementi della rubrica in una lista di distribuzione, quindi inviare un messaggio alla lista di distribuzione. Per creare una lista: › **Rubrica**, quindi premere **OPZIONI** > **Crea nuovo** > **Lista di distribuzione** È possibile selezionare il nome della lista come indirizzo per i messaggi MMS. **Nota:** Una **Lista di distribuzione** non può includere elementi memorizzati nella scheda SIM.

Funzioni
Ordinamento dell'elenco della rubrica Per definire l'ordine in cui sono elencati gli elementi della rubrica: › **Rubrica**, quindi premere **OPZIONI** > **Impostazione** > **Ordina per** > *tipo di ordinamento* È possibile ordinare l'elenco della rubrica in base al **Nome** o al **Cognome**.
Copia di un elemento della rubrica Per copiare un elemento della rubrica dal telefono alla scheda SIM o viceversa: › **Rubrica**, spostarsi sull'elemento, quindi premere **OPZIONI** > **Copia su SIM** o **Copia a telefono**

Funzioni
Copia di più elementi della rubrica Per copiare più elementi della rubrica dal telefono alla scheda SIM o viceversa: › **Rubrica**, spostarsi su un elemento, premere **OPZIONI** > **Selezione multipla per**, quindi selezionare **Copia da telef. a SIM.** o **Copia da SIM a telef.**
Invio di un elemento della rubrica in un messaggio SMS Per inviare un elemento della rubrica in un messaggio SMS: › **Rubrica**, spostarsi sull'elemento, quindi premere **OPZIONI** > **Inserisci in messaggio**

Funzioni
Invio di elemento della rubrica in un messaggio MMS Per inviare un elemento della rubrica in un messaggio MMS: › **Rubrica**, spostarsi sull'elemento, quindi premere **OPZIONI** > **Invia numero** > **MMS**
Invio di elementi della rubrica a un altro dispositivo tramite connessione Bluetooth™ Per inviare un elemento della rubrica a un altro telefono, computer o dispositivo: › **Rubrica**, spostarsi sull'elemento, quindi premere **OPZIONI** > **Invia numero** > **Bluetooth**

Funzioni
Stampa di un elemento della rubrica tramite connessione Bluetooth™ È possibile utilizzare una connessione Bluetooth per inviare un elemento della rubrica dal telefono alla stampante. › **Rubrica** Spostarsi sull'elemento che si desidera stampare, quindi premere **OPZIONI** > **Stampa**. Non è possibile stampare una **Lista distribuzione**. Per ulteriori informazioni sulle connessioni Bluetooth, vedere pagina 35.

Messaggi

Funzioni
Invio di un messaggio › **Messaggi** > **Nuovo messaggio** > **Messaggio**
Invio di una e-mail › **Messaggi** > **Nuovo messaggio** > **Nuova e-mail**
Invio di un messaggio vocale › **Messaggi** > **Nuovo messaggio** > **Nuovo msg vocale** Per registrare il messaggio, premere il tasto **REGISTRA**, parlare, quindi premere il tasto **STOP**. Premere il tasto **INVIA A** per inserire gli indirizzi e-mail o i numeri telefonici dei destinatari, quindi premere il tasto **INVIA** per inviare il messaggio.

Funzioni
Utilizzo di un modello di messaggio Per accedere a modelli di messaggi SMS e MMS precaricati: › **Messaggi** > **Modelli**

Funzioni

Lettura e gestione dei messaggi

> **Messaggi** > **Messaggi ricevuti**

Le icone accanto a ciascun messaggio indicano se il messaggio è stato letto o è da leggere. Le icone possono inoltre indicare se il messaggio è bloccato, se è urgente **!**, se ha bassa priorità ↓ oppure se ha un allegato.

Per visualizzare le opzioni per i messaggi, ad esempio **Rispondi**, **Inoltra**, **Blocca** o **Cancella messaggi** evidenziare un messaggio, quindi premere **OPZIONI**.

Per accedere a un messaggio, premere . Quindi è possibile premere **OPZIONI** per utilizzare o memorizzare numeri telefonici, indirizzi e-mail, indirizzi Web o file contenuti nel messaggio.

Funzioni

Lettura e gestione delle e-mail

> **Messaggi** > **E-mail ricevute**

Per visualizzare le opzioni per i messaggi, ad esempio **Rispondi**, **Inoltra**, **Blocca** o **Cancella messaggi** evidenziare un messaggio, quindi premere **OPZIONI**.

Per accedere a un messaggio, premere . Quindi è possibile premere **OPZIONI** per utilizzare o memorizzare numeri telefonici, indirizzi e-mail, indirizzi Web o file contenuti nel messaggio.

Memorizzazione degli oggetti dei messaggi

Accedere a un messaggio MMS o spostarsi su un oggetto in un messaggio, quindi:

OPZIONI > **Memorizza**

Funzioni

Stampa di un messaggio tramite connessione Bluetooth™

È possibile utilizzare una connessione Bluetooth per inviare un messaggio dal telefono alla stampante.

> **Messaggi** > **Messaggi ricevuti**, **E-mail ricevute**, **Messaggi inviati** oppure **Bozze**

Spostarsi sul messaggio che si desidera stampare e premere **OPZIONI** > **Stampa**.

Non è possibile stampare i **Modelli** dei messaggi. Per ulteriori informazioni sulle connessioni Bluetooth, vedere pagina 35.

Funzioni

Memorizzazione di messaggi SMS sulla scheda SIM

Per memorizzare messaggi SMS in arrivo sulla scheda SIM, premere:

> **Messaggi**, quindi premere **OPZIONI** > **Impostazione** > **Imposta msg** > **Imposta messaggi** > **Memoria predefinita** > **Scheda SIM**

Funzioni

Modifica delle impostazioni e-mail

È possibile modificare le impostazioni per le connessioni e-mail. Per utilizzare la funzione e-mail, è necessario memorizzare **User ID** e **Password**.

> **Messaggi**, quindi premere **OPZIONI** > **Impostazione** > **Imposta msg e-mail** > **Imposta abbonamento**

Se si dispone di più account e-mail, selezionare quello da modificare.

Viene visualizzato un elenco di impostazioni per l'e-mail: in questo elenco vengono memorizzati **User ID** e **Password**.

Nota: Per creare un nuovo account, selezionare **Nuova voce** nell'elenco **Imposta abbonamento**. Viene visualizzata una cartella per ciascun account e-mail in > **Messaggi** > **E-mail ricevute**.

Funzioni

Messaggi del browser

Per leggere i messaggi ricevuti dal browser:

> **Messaggi** > **Messaggi browser**

Info servizi

Per leggere i messaggi dei servizi di informazioni previsti dall'abbonamento sottoscritto:

> **Messaggi** > **Info servizi**

Personalizzazione

Funzioni

Lingua

Per impostare la lingua del menu:

> **Impostazioni** > **Impostazioni iniziali** > **Lingua**

Funzioni

Scorrimento

Per impostare la barra di scorrimento su **Su/Giù** o su **Continuo** negli elenchi di menu:

> **Impostazioni** > **Impostazioni iniziali** > **Scorrimento**

Attivazione delle suonerie personalizzate

Per attivare le suonerie personalizzate associate agli elementi e alle categorie della rubrica:

> **Impostazioni** > **Modi d'uso** > **Dettagli** *modo d'uso* > **Personalizza suoneria**

Volume della suoneria

> **Impostazioni** > **Modi d'uso** > **Dettagli** *modo d'uso* > **Volume suoneria**

Volume della tastiera

> **Impostazioni** > **Modi d'uso** > **Dettagli** *modo d'uso* > **Volume tasti**

Funzioni

Notifiche

Per impostare le notifiche per i messaggi ricevuti:

> **Impostazioni** > **Modi d'uso** > **Dettagli** *modo d'uso* > **Notifiche**

Visualizzazione menu

Per visualizzare gli elementi del menu principale come icone o come elenco:

> **Impostazioni** > **Personalizza** > **Menu principale** > **Visualizza**

Menu principale

Per riordinare il menu principale del telefono:

> **Impostazioni** > **Personalizza** > **Menu principale** > **Riordina**

Funzioni
Attivazione/disattivazione della visualizzazione delle icone di menu Per attivare o disattivare la visualizzazione delle icone delle funzioni di menu nella schermata iniziale: **> Impostazioni > Personalizza > Display in standby > Tasti funzione > Icone**
Modifica dei tasti funzione Per modificare le etichette dei tasti funzione, la funzione associata al tasto Smart e le icone di menu nella schermata iniziale: **> Impostazioni > Personalizza > Display in standby > Tasti funzione**

Funzioni
Ripristino iniziale Per ripristinare tutte le opzioni **ad eccezione** del codice di sblocco, del codice di sicurezza e del timer vita: **> Impostazioni > Impostazioni iniziali > Ripristino iniziale**
Cancellazione totale **Attenzione:** La cancellazione totale **comporta l'eliminazione di tutte le informazioni inserite** (inclusi gli elementi della rubrica e dell'agenda) **e tutti i dati scaricati** (inclusi fotografie e file audio) memorizzati nel telefono. Le informazioni eliminate non possono essere più recuperate. **> Impostazioni > Impostazioni iniziali > Cancellazione totale**

Durata e costi delle chiamate

Il tempo di connessione alla rete è il tempo trascorso dal momento della connessione alla rete del gestore dei servizi di telefonia mobile fino al termine della chiamata premendo . Questo periodo di tempo comprende i segnali di occupato e di libero.

Il periodo di tempo di connessione alla rete registrato sul timer azzerabile potrebbe non corrispondere al periodo di tempo fatturato dal gestore dei servizi di telefonia mobile. Per informazioni sulla fatturazione, contattare il proprio gestore dei servizi di telefonia mobile.

Funzioni
Durata delle chiamate Per visualizzare i timer delle chiamate: **> Registro chiamate**, quindi premere **OPZIONI > Durata chiamate**
Timer delle chiamate Per visualizzare la durata o il costo di una chiamata in corso: **> Impostazioni > Gestione chiamate > Timer chiamate**
Costo delle chiamate Per visualizzare i costi delle chiamate: **> Registro chiamate**, quindi premere **OPZIONI > Costo chiamate**

Viva voce

Nota: L'utilizzo di telefoni cellulari durante la guida può causare distrazioni. Interrompere la chiamata se non è possibile concentrarsi sulla guida. Inoltre, l'utilizzo di dispositivi cellulari e dei relativi accessori può essere vietato o limitato in alcune aree. Rispettare sempre le leggi e le norme sull'utilizzo di questi prodotti.

Funzioni
Altoparlante Per attivare l'altoparlante viva voce nel corso di una chiamata: Premere **OPZIONI > Viva voce on**.

Funzioni
Risposta automatica (kit viva voce per auto o auricolare) Per attivare la risposta automatica quando il telefono è connesso a un kit viva voce per auto o a un auricolare: **> Impostazioni > Automobile** o **Auricolare > Risp automatica**
Selezione vocale (auricolare) Per attivare la selezione vocale con il tasto Invio/Fine dell'auricolare: **> Impostazioni > Auricolare > Selezione vocale**
Funzione di viva voce automatica (kit viva voce per auto) Per deviare automaticamente le chiamate a un kit viva voce per auto quando connesso: **> Impostazioni > Automobile > Viva voce**

Chiamate dati e fax

Per informazioni su come collegare il telefono tramite un cavo USB, vedere pagina 41.

Funzioni
Invio di dati o fax Collegare il telefono a un dispositivo esterno, quindi effettuare le chiamate dall'applicazione del dispositivo.
Ricezione di dati o fax Collegare il telefono a un dispositivo esterno, quindi rispondere alle chiamate dall'applicazione del dispositivo.
Voce e fax Collegare il telefono al dispositivo, inserire il numero di fax, premere **OPZIONI > Voce e fax**, quindi premere per effettuare la chiamata.

Funzioni
Utilizzo della sincronizzazione È possibile chiamare un server Internet SyncML e sincronizzare gli elementi della rubrica e dell'agenda con il server. Per **impostare** un partner di sincronizzazione Internet, premere **> Connessione > MOTOSYNC > Sincronizzazione > [Nuova voce]**. Inserire i dettagli, inclusi **URL** (è possibile omettere **http://**) e **Percorsi dati** (cartella in cui sono memorizzati i dati). Per **sincronizzare i file** con un partner, selezionarlo dall'elenco in **> Connessione > MOTOSYNC > Sincronizzazione**.

Funzioni
Impostazione di Exchange ActiveSync
È possibile utilizzare Internet per sincronizzare gli elementi della rubrica e dell'agenda con un account e-mail su un server Microsoft® Exchange 2003. È necessario conoscere **User ID** e **password** dell'account e-mail, il **nome server** Microsoft® Exchange e il **dominio utente**. Verificare che l'opzione di **mobilità** sia attivata sull'account e-mail e che il **servizio dati** sia stato attivato presso il gestore dei servizi di telefonia mobile. Per **impostare** un partner ActiveSync, premere · > **Connessione** > **MOTOSYNC** > **Exchange**, premere il tasto **OPZIONI**, quindi > **Impostazione**. Inserire i dettagli del server, inclusi **Nome Server**, **Dominio** e **Profilo Web** da utilizzare. Per impostare **Profilo Web**, vedere pagina 104.

Funzioni
Utilizzo di Exchange ActiveSync
Dopo avere impostato un partner Exchange ActiveSync, è possibile pianificare la sincronizzazione automatica del telefono con l'account. Per **pianificare** la sincronizzazione, premere · > **Connessione** > **MOTOSYNC** > **Exchange**, premere il tasto **OPZIONI**, quindi > **Impostaz AutoSync**. Inserire l'ora e i giorni in cui si desidera che il telefono venga sincronizzato.

Rete

Funzioni
Impostazioni di rete
Per visualizzare informazioni sulla rete e modificarne le impostazioni: · > **Impostazioni** > **Rete**
Aggiornamento del software
Il gestore dei servizi di telefonia mobile è in grado di aggiornare il software del telefono inviando direttamente al telefono gli aggiornamenti. Quando si riceve l'avviso di un aggiornamento del software, è possibile scegliere di rimandarne l'installazione. Per installare l'aggiornamento del software in un secondo momento: · > **Impostazioni** > **Info telefono** > **Aggiornamento Sw** > **Aggiorna ora**

Organizer personale

Funzioni
Impostazione della sveglia
· > **Strumenti** > **Sveglia**
Disattivazione della sveglia
Quando si attiva la sveglia: Per disattivare la sveglia, premere il tasto **DISABILITA** o . Per impostare un ritardo di otto minuti, premere il tasto **SNOOZE**. **Nota:** Il tasto **SNOOZE** è disponibile solo se il telefono è già acceso quando viene emesso il suono della sveglia.
Aggiunta di un nuovo evento dell'agenda
· > **Strumenti** > **Agenda**, spostarsi sul giorno, premere ·, quindi premere **OPZIONI** > **Crea nuovo evento**

Funzioni
Visualizzazione di un evento dell'agenda
Per visualizzare o modificare i dettagli di un evento: · > **Strumenti** > **Agenda**, spostarsi sul giorno, premere ·, selezionare l'evento e premere ·, quindi premere **OPZIONI** > **Modifica**.
Notifica di eventi
Quando viene inviata una notifica di eventi: Per visualizzare i dettagli di una notifica, premere il tasto **VEDI**. Per chiudere la notifica, premere il tasto **ESCI**.

Funzioni
Invio di un evento dell'agenda a un altro dispositivo
Per inviare un evento dell'agenda a un altro telefono, computer o dispositivo: · > **Strumenti** > **Agenda**, spostarsi sul giorno, premere ·, spostarsi sull'evento, premere **OPZIONI** > **Invia**

Funzioni
Stampa di un mese, una settimana o un giorno dell'agenda tramite connessione Bluetooth™
È possibile utilizzare una connessione Bluetooth per inviare un mese, una settimana o un giorno dell'agenda dal telefono alla stampante. · > **Strumenti** > **Agenda** Spostarsi sulla visualizzazione del mese, della settimana o del giorno, quindi premere **OPZIONI** > **Stampa**. Per ulteriori informazioni sulle connessioni Bluetooth, vedere pagina 35.

Funzioni
Creazione di una registrazione vocale
Per creare una registrazione vocale: Premere e tenere premuto il tasto vocale, eseguire la registrazione, quindi rilasciare il tasto. **Nota:** La registrazione delle chiamate è soggetta alle leggi relative alla privacy e alla registrazione delle conversazioni telefoniche in vigore nei vari paesi. Rispettare sempre le leggi e le norme sull'utilizzo di queste funzioni.
Riproduzione di un memo vocale
Per riprodurre un memo vocale: · > **Multimedia** > **Suoni**
Calcolatrice
· > **Strumenti** > **Calcolatrice**

Funzioni
Convertitore di valuta > **Strumenti** > **Calcolatrice**, quindi premere **OPZIONI** > **Cambio** Inserire il tasso di cambio, premere il tasto **OK**, inserire l'importo e premere **OPZIONI** > **Conversione valuta**.

Sicurezza

Funzioni
Codice PIN della scheda SIM **Attenzione:** Se si inserisce un codice PIN errato per tre volte di seguito, la scheda SIM viene disattivata e viene visualizzato il messaggio **SIM Bloccata**. Per bloccare o sbloccare la scheda SIM: > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **PIN della SIM**
Blocco di un'applicazione > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Blocco applicazione**

Funzioni
Gestione dei certificati Per attivare o disattivare i certificati di accesso a Internet memorizzati nel telefono: > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Gestione certificato** I certificati vengono utilizzati per verificare l'identità e la sicurezza dei siti Web durante il download di file o la condivisione di informazioni.

Intrattenimento e giochi

Per informazioni di base sulla videocamera, vedere pagina 29.

Funzioni
Visualizzazione, eliminazione e gestione delle immagini Per gestire fotografie, immagini e animazioni: > **Multimedia** > **Immagini** Per **copiare o spostare** un file dalla scheda di memoria () alla memoria del telefono (), evidenziarlo nell'elenco, quindi premere **OPZIONI** > **Gestione** > **Copia** o **Sposta** > **Telefono**. Non è possibile copiare o spostare alcuni file protetti da copyright.

Funzioni
Modifica di fotografie Per modificare l'aspetto delle fotografie: > **Multimedia** > **Immagini** Spostarsi sulla fotografia da modificare, quindi premere **OPZIONI** > **Modifica**. È possibile selezionare impostazioni come **Luminosità** e **Contrasto display** oppure effetti come **Blur** e **Effetto specchio**. Utilizzare il tasto di spostamento per spostarsi tra le diverse impostazioni. Non è possibile modificare alcuni file protetti da copyright.

Funzioni
Visualizzazione, eliminazione e gestione dei video > **Multimedia** > **Video** Per **copiare o spostare** un file dalla scheda di memoria () alla memoria del telefono (), evidenziarlo nell'elenco, quindi premere **OPZIONI** > **Gestione** > **Copia** o **Sposta** > **Telefono**. Non è possibile copiare o spostare alcuni file protetti da copyright.

Funzioni
Visualizzazione, eliminazione e gestione dei file audio Per gestire le suonerie e i file audio: > **Multimedia** > **Suoni** **Nota:** Il telefono non è in grado di ricevere chiamate PTT o dati dalla rete EDGE durante la riproduzione di alcuni file audio. Nella parte superiore del display vengono visualizzati i relativi simboli quando è possibile ricevere chiamate PTT o dati EDGE . Per **copiare o spostare** un file dalla scheda di memoria () alla memoria del telefono (), evidenziarlo nell'elenco, quindi premere **OPZIONI** > **Gestione** > **Copia** o **Sposta** > **Telefono**. Non è possibile copiare o spostare alcuni file protetti da copyright.

Funzioni
Creazione di suonerie Per creare suonerie utilizzabili con il telefono: > **Multimedia** > **Suoni** > **[Nuova melodia]**
Avvio del browser È sufficiente premere .

Funzioni

Download di oggetti da una pagina Web

Per scaricare un'immagine, un file audio o un altro oggetto da una pagina Web:

Premere , accedere alla pagina contenente il collegamento al file, spostarsi sul collegamento, quindi selezionarlo.

Nota: Le tariffe applicate dipendono dal gestore dei servizi di telefonia mobile e dall'abbonamento stipulato.

Per attivare i file scaricati protetti da copyright, premere · > **Strumenti** > **Lista attivazione** > *tipo file* > *file*. È possibile visualizzare le informazioni **Stato**, **Tipo**, **Attivazione** e **999 Rimanente** relative al file.

Funzioni

Memorizzazione di file scaricati sul telefono o sulla scheda di memoria

È possibile scegliere di memorizzare i file scaricati sul telefono o sulla scheda di memoria. Per selezionare la posizione di memorizzazione per i file scaricati:

· > **Impostazioni** > **Info telefono** > **Scarica posizione** > **Memoria esterna** o **Telefono**

Per visualizzare la quantità di memoria disponibile rimanente sul telefono o sulla scheda di memoria, vedere pagina 40.

Profili Web

In un *profilo Web* vengono memorizzate le impostazioni utilizzate dal telefono per accedere a Internet. Per selezionare o creare un profilo Web:

· > **Accesso Web** > **Profili Web**

Funzioni

Cancellazione del contenuto della cronologia del browser

Per cancellare il contenuto della cronologia, della cache o i cookie del browser:

· > **Accesso Web** > **Configurazione Browser** > **Cancella cronologia**, **Azzera cache** o **Elimina Cookies**

Funzioni

Download di un gioco o di un'applicazione

È possibile scaricare un gioco o un'applicazione Java™ con la stessa procedura utilizzata per scaricare immagini o altri oggetti:

Premere , accedere alla pagina contenente il collegamento al file, spostarsi sul collegamento, quindi selezionarlo.

Nota: Le tariffe applicate dipendono dal gestore dei servizi di telefonia mobile e dall'abbonamento stipulato.

Funzioni

Avvio di un gioco o di un'applicazione

Per avviare un gioco o un'applicazione Java™:

· > **Giochi e applicazioni**, spostarsi sul gioco o sull'applicazione, quindi premere il *tasto di selezione centrale* ·

Nota: Per installare e utilizzare giochi contenuti nella scheda di memoria, premere · > **Giochi e applicazioni** > **[Installa nuovo]**.

Funzioni

Modalità aeroplano

È possibile attivare la modalità aeroplano del telefono per evitare che comunichi con la rete. In questo modo, è possibile utilizzare giochi o altre applicazioni quando ci si trova su un aeroplano, senza interferire con le comunicazioni dello stesso.

· > **Impostazioni** > **Modalità aeroplano** > **Modalità aeroplano** > **On**

Dati sul tasso di assorbimento specifico

QUESTO MODELLO È CONFORME ALLE DIRETTIVE INTERNAZIONALI SULL'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO

Questo dispositivo ha funzioni di radio ricetrasmittente. È stato progettato per non superare i limiti di esposizione alle onde radio raccomandati dalle direttive internazionali. Queste direttive sono state sviluppate da ICNIRP, un'organizzazione scientifica indipendente, e prevedono margini di sicurezza stabiliti per garantire la protezione di tutti gli utenti, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

Le direttive adottano un'unità di misura conosciuta come tasso di assorbimento specifico (SAR). Il limite SAR di ICNIRP per i dispositivi mobili utilizzati dalle persone è di 2 W/kg e il valore SAR massimo rilevato per questo dispositivo a livello dell'orecchio è stato di 0,59 W/kg[1]. Poiché i dispositivi mobili offrono svariate funzioni, è possibile utilizzarli in altre posizioni, ad esempio sul corpo, secondo la descrizione fornita nel presente manuale dell'utente[2]. In questo caso, il valore SAR massimo rilevato è di 0,84 W/kg[1].

Il valore SAR viene misurato utilizzando il dispositivo alla massima potenza di trasmissione, quindi il valore SAR effettivo del dispositivo in normali condizioni operative è tipicamente inferiore. Il motivo è la variazione automatica del livello di potenza del dispositivo volta a garantire l'utilizzo del livello minimo necessario per l'accesso alla rete.

Pur essendo possibili differenze tra i livelli SAR dei vari telefoni e nelle varie posizioni, tutti soddisfano i requisiti di legge per l'esposizione sicura. Tenere presente che eventuali migliorie apportate a questo modello possono determinare differenze nel valore SAR dei prodotti successivi; in tutti i casi, i prodotti sono progettati per rientrare nelle direttive.

L'Organizzazione Mondiale della Sanità ha stabilito che le presenti informazioni scientifiche non indicano la necessità di adottare precauzioni specifiche per l'utilizzo dei dispositivi mobili. L'OMS fa notare che se si desidera ridurre l'esposizione, ciò è possibile limitando la durata delle telefonate o utilizzando un dispositivo a mani libere che consenta di tenere il telefono cellulare lontano dalla testa e dal corpo.

Ulteriori informazioni sono disponibili sui siti Web dell'Organizzazione Mondiale della Sanità (`http://www.who.int/emf`) o di Motorola, Inc. (`http://www.motorola.com/rfhealth`).

1. Test sono stati condotti in conformità alle direttive internazionali stabilite in merito. Il limite prevede un notevole margine di sicurezza per fornire maggiore protezione agli utenti e per tenere conto di possibili variazioni nelle misurazioni. Ulteriori informazioni correlate comprendono il protocollo di test Motorola, la procedura di valutazione e l'intervallo di incertezza nella misurazione per il prodotto.
2. Consultare la sezione Sicurezza e informazioni generali per l'utilizzo a contatto con il corpo.

Informazioni dell'Organizzazione Mondiale della Sanità

Gli attuali studi scientifici non indicano la necessità di adottare precauzioni particolari per l'utilizzo dei telefoni cellulari. Se si nutrissero tuttavia dubbi, si consiglia di limitare la propria esposizione o quella dei bambini all'energia in radiofrequenza riducendo la lunghezza delle telefonate o utilizzando dispositivi viva voce per non mettere a contatto il telefono cellulare con il corpo.

Fonte: Foglio informativo OMS 193

Per ulteriori informazioni:
`http://www.who.int./peh-emf`

Indice analitico

A

accensione e spegnimento 25
accensione e Spegnimento/Fine, tasto 1, 26
accessori 22, 94
accessorio opzionale 22
aeroplano, modalità 106
agenda 97, 98
aggiornamento software 97
aggiunta di un numero 65, 77
alfanumerico, modo scrittura 50
altoparlante esterno 94
altoparlante viva voce 56
animazione 101
apertura per risposta 62
applicazioni Java 105
appunti 77
associazione. Vedere connessione Bluetooth
audio digitale 38
auricolare 94
avviso
  disattivazione 51, 63
  impostazione 51, 58

B

batteria 23, 24
  durata della batteria, prolungamento 24
batteria scarica, messaggio 47
batteria, prolungamento della durata 60, 61, 62
batteria, simbolo 47
blocco
  applicazione 100
  scheda SIM 100
  telefono 57
blur, impostazione della fotografia 102
browser 90, 103, 104, 105

C

calcolatrice 99
cancellazione totale 92
cartella delle bozze 34
categorie 83, 84
cavi 41
chiamata dati 95
chiamata fax 65, 95
chiamata in arrivo, messaggio 67
chiamata in attesa 78
chiamata in corso, simbolo 46
chiamate
  avviso di chiamata 78
  blocco 79
  conclusione 26
  deviazione 79
  esecuzione 26
  risposta 26, 62
  termine 26
  timer 93
chiamate effettuate 64
chiamate ricevute 64
chiamate senza risposta, messaggio 66
codici 56, 57
collegamento. Vedere connessione Bluetooth
comandi vocali 52
conferenza telefonica 79
connessione Bluetooth
  descrizione 35
  elementi della rubrica, invio 86
  elementi della rubrica, stampa 86
  elemento dell'agenda, invio 98
  elemento dell'agenda, stampa 99
  messaggi, stampa 89
connettore per accessori 1
connettore per auricolare 1
contrasto, impostazione della fotografia 102
copia di file 37
copyright, file protetti da, attivazione 104
costo delle chiamate 93

D

data, impostazione 59
deviazione delle chiamate 79
deviazione di chiamata, simbolo 46
disattivazione del microfono 78
display 2, 44, 61
display esterno 31, 55
DTMF, toni 80

E

EDGE, simbolo 45
effetto specchio, impostazione della fotografia 102
e-mail
  impostazioni 90
  invio 87
  lettura e gestione 88
esecuzione di una chiamata 26

F

file audio MP3 38
filtro chiamate 79
fine, tasto 1, 26
flip 26, 62
fotografia 101
fotografie 29, 102
funzione opzionale 22
funzione, tasti 1, 44
fuso orario 59

G

gestione dei certificati 101
giochi 105
GPRS, simbolo 45

I

icone di menu 92
ID chiamante 65, 66, 82
immagine 101
immagine personalizzata 67, 82
info servizi 90
informazioni OMS 109
inserimento di testo 47
inserisci cod sblocco, messaggio 56
invia, tasto 1, 26
iTAP, modo scrittura 49

K

kit viva voce per auto 94

L

lettore audio 38
linea attiva, modifica 79
linea attiva, simbolo 46
lingua 90
lista attivazione 104
lista di distribuzione 84
luminosità 61
luminosità, impostazione della fotografia 102

M

memo vocale 99
memoria, scheda 39
memorizzazione del proprio numero telefonico 28
menu 2, 22, 44, 91
menu, icone 44, 91, 92
messaggi 87, 88
messaggi del browser 90
messaggi MMS 33, 89
messaggi SMS 89
messaggio 89
messaggio in segreteria telefonica, simbolo 47, 68
messaggio MMS 88
messaggio SMS 87, 88
messaggio vocale 87
messaggio, notifiche 91
MMS, definizione 33
MMS, messaggio 87
modo d'uso, impostazione 51, 58
modo d'uso, simbolo 47
modo scrittura numerico 51
musica 103

N

notifiche 91
numeri di emergenza 67
numero telefonico 28, 79
numero telefonico proprio 28
numero. Vedere numero telefonico

O

ora, impostazione 59
orologio 59

P

pagine Web 103
password. Vedere codici
personalizzazione 90
PIN, codice 26, 56, 100
PIN2, codice 56
potenza del segnale, simbolo 45
prefisso internazionale 78
profili Web 104
PTT 69
  attivazione e disattivazione 73
  chiamate, esecuzione 69
  chiamate, risposta 70
  contatti e gruppi 72
  gruppi rapidi 69
  icone 73
  impostazioni 73
  invio di immagini 71
  simbolo 46
  tasto di blocco 73
PTV 71
Push to Talk. Vedere PTT

R

registrazione vocale 99
registro chiamate 64
regolazione del volume dell'auricolare 51
rete, impostazioni 97
retroilluminazione 61
ripristino delle impostazioni iniziali 92
riselezione 66

riselezione di chiamata senza risposta 66
risposta a una chiamata 26, 62
ritardata, risposta 63
roaming, simbolo 46
rubrica 65, 76, 77, 80, 81

S

sblocco
  applicazione 100
  scheda SIM 100
  telefono 26, 56, 57
sblocco, codice 56, 57
scambio di elementi 37
scaricati, file
  attivazione 104
  da pagine Web 104
  nei messaggi 88
  posizione di memorizzazione 104
scheda SIM 100
schermata iniziale 2, 44, 92
scorrimento 91
screen saver 60
segreteria telefonica 67
selezione centrale, tasto 1, 22, 52
selezione del numero telefonico 80
selezione di un numero telefonico 26, 80
selezione fissa 80
selezione rapida 77, 80, 81
selezione rapida con un tasto 76, 77
selezione vocale 52, 94
sfondo 60
sicurezza, codice 56
silenziosa, risposta 63
SIM 89
SIM bloccata, messaggio 25, 100
SIM, scheda 23, 26, 56
simboli, modo scrittura 51
simbolo di messaggio 35, 47
sincronizzazione 95, 96
skin 61
Smart, tasto 52
spostamento, tasti 1, 22
spostamento, tasto 52
suoneria 103
suoneria personalizzata 67, 82, 91
suoneria, volume 51, 91
suonerie 103
sveglia 97

T

tasti funzione 92
tastiera 62, 91
tasto Smart 92
telefonico, numero. Vedere numero telefonico
tema 61
termine di una chiamata 26
timer 93
toni DTMF 65
trasferimento di chiamata 79
trasmissione dati, simbolo 46

U

USB, cavi 41

V

video 32, 102
videocamera 29
volume 51, 91

W

WAP. Vedere browser

6803535F17